# ZAFIRA

## Manual de Informação e Lazer

# Índice

Navi 950 ..... 5
R 4.0 IntelliLink ..... 79

# Navi 950

Introdução ..... 6
Funcionamento básico ..... 13
Rádio ..... 21
Dispositivos externos ..... 27
Navegação ..... 33
Reconhecimento de fala ..... 53
Telemóvel ..... 63
Perguntas frequentes ..... 73
Índice remissivo ..... 76

# Introdução

Informações gerais ..... 6
Função antirroubo ..... 7
Aspetos gerais dos elementos de comando ..... 8
Uso ..... 11

## Informações gerais

O sistema de informação e lazer oferece-lhe entretenimento e informação no seu veículo, na forma de Car Infotainment, recorrendo à mais moderna e alta tecnologia.

É possível utilizar facilmente o rádio memorizando um grande número de estações de rádio FM, AM e DAB (Digital Audio Broadcasting, ou difusão de áudio digital) com os botões de predefinições 1...6.

Pode ligar dispositivos externos de armazenamento de dados ao Sistema de informação e lazer, como por exemplo fontes de áudio, por cabo ou Bluetooth®.

O sistema de navegação guia o condutor de forma fiável até ao seu destino e, se assim for desejado, evita automaticamente engarrafamentos ou outros problemas de trânsito.

Além disso, o Sistema de informação e lazer está equipado com uma aplicação de telefone que permite utilizar o telemóvel com comodidade e segurança no veículo.

O Sistema de informação e lazer pode ser controlado com os comandos do painel de instrumentos, o ecrã táctil, os comandos no volante ou a função de reconhecimento de voz.

A concepção bem pensada dos elementos de comando e os mostradores com visão clara permitem-lhe utilizar o sistema de forma fácil e intuitiva.

No nosso site é possível obter informações sobre pormenores do funcionamento e novidades relativas às actualizações de software.

**Advertência**

Este manual descreve todas as opções e funções disponíveis para os vários sistemas de informação e lazer. Algumas descrições, incluindo as das mensagens no visor e das funções dos menus, podem não se aplicar ao seu veículo devido à variante do modelo, especificações do país, equipamento ou acessórios especiais.

### Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

**⚠Aviso**

O Sistema de informação e lazer tem de ser utilizado de modo a que a condução do veículo seja sempre feita em segurança. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar o Sistema de informação e lazer como veículo parado.

**⚠Aviso**

A utilização do sistema de navegação não liberta o condutor da responsabilidade de se manter uma atitude correcta e vigilante relativamente ao trânsito da estrada. As regras de trânsito devem sempre ser seguidas.

Apenas introduzir dados (p.ex. endereços) com o veículo parado.

Se uma indicação da navegação contradiz as regras de trânsito, as regras de trânsito têm a primazia.

**⚠Aviso**

Zonas como ruas de um sentido e zonas pedestres não estão assinaladas no mapa do sistema de navegação. Nessas zonas, o sistema pode emitir um aviso que tem de ser aceite. Por conseguinte, preste particular atenção a ruas de um sentido e a outras estradas e entradas onde não pode entrar com o carro.

### Recepção de emissoras

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de:

- mudanças de distância do transmissor
- recepção por vias múltiplas devido ao reflexo
- sombreado

## Função antirroubo

O sistema de informação e lazer está equipado com um sistema electrónico de segurança para efeitos de prevenção anti-roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinquente.

## Aspetos gerais dos elementos de comando

### Navi 950

1 ⏻ VOL

Pressionar: ligar/desligar sistema de informação e lazer ..... 11

Rodar: ajustar volume ..... 11

2 MENU SELECT

Rodar: marcar opções do menu ou definir valores alfanuméricos ..... 13

Premir: selecionar/ativar a opção marcada; confirmar o valor definido; ligar/ desligar função; abrir o menu de áudio ou navegação ..... 13

3 BACK

Menu: recuar um nível ..... 13

Introduzir: apagar último caracter ou totalidade da introdução ..... 13

4 HOME

Aceder à página inicial ..... 13

5 >>

Rádio: procurar para a frente ..... 21

Dispositivos externos: saltar faixas para a frente ..... 28

6 <<

Rádio: procurar para trás ..... 21

Dispositivos externos: saltar faixas para trás ..... 28

7 SRC (Fonte)

Premir para alterar entre as diferentes fontes de áudio

USB ..... 27

Bluetooth ..... 27

AM ..... 21

FM ..... 21

DAB ..... 21

AUPEO® ..... 31

8 ✆

Aceitar chamada telefónica ou silenciar/ reactivar som ..... 66

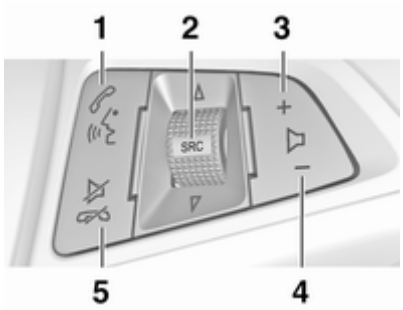
9 DEST

Abrir o menu do destino de navegação ..... 40

10 NAV

Apresentar mapa ..... 36

## Controlos áudio do volante




1 ✆

Pressão curta: aceitar chamada telefónica ..... 66

ou marcar número na lista de chamadas ..... 66

ou activar reconhecimento de voz ..... 53

Pressão longa: mostrar lista de chamada ..... 66

ou activar a passagem directa de voz (se for suportada pelo telemóvel) .... 53

2 **SRC** (Fonte)

Premir: seleccionar fonte áudio ..... 21

Com o rádio activo: rodar para cima/para baixo para seleccionar a estação de rádio predefinida seguinte/anterior ..... 21

Com um dispositivo externo activo: rodar para cima/para baixo para seleccionar a faixa seguinte/anterior ..... 28

Com o telemóvel activo: rodar para cima/para baixo para seleccionar a entrada seguinte/anterior na lista de chamadas ..... 66

Com o telemóvel activo e chamadas em espera: rodar para cima/para baixo para alternar entre chamadas ..... 66

3 +

Aumentar o volume ..... 11

4 −

Reduzir o volume ..... 11

5 ✆

Pressão curta: terminar/recusar chamada ..... 66

ou fechar lista de chamadas ..... 13

ou activar/desactivar surdina ..... 11

ou desactivar reconhecimento de voz ..... 53

# Uso

## Elementos de comando

O Sistema de informação e lazer pode ser controlado de forma diferente.

As introduções são feitas através:

- Da unidade de comando central no painel de instrumentos ⇨ 8
- Do ecrã táctil ⇨ 13
- Comandos no volante ⇨ 8
- O sistema de reconhecimento de voz ⇨ 53

**Advertência**
Nos capítulos posteriores apenas são descritos os caminhos mais directos para a utilização menu. Em alguns casos, poderá haver outras opções.

## Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Pressionar brevemente ⏻ **VOL**. Depois de ligar, fica activa a última fonte do Sistema de informação e lazer.

**Desligação automática**
Se o Sistema de informação e lazer foi ligado premindo ⏻ **VOL** quando a ignição estava desligada, desligar-se-á automaticamente ao fim de 10 minutos.

## Definição do volume

Rodar ⏻ **VOL**. A definição actual é mostrada numa janela pop-up no fundo do ecrã.

Quando o sistema de informação e lazer é ligado, fica definido o volume por último seleccionado, desde que esse volume seja mais baixo do que o volume de arranque máximo.

É possível configurar separadamente as seguintes definições de volume:

- O volume inicial máximo ⇨ 17
- O volume de som dos avisos de trânsito ⇨ 17
- O volume das mensagens de navegação ⇨ 36

**Volume áudio**
Quando o volume automático está activado ⇨ 17, o volume é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a condução.

**Silenciamento**
Premir ✆ para desactivar o som das fontes de áudio.

Para reativar o som: rodar ⏻ **VOL** ou premir novamente ✆.

## Modos de funcionamento

**Leitores de áudio**
Premir repetidamente **SRC** para alternar entre os menus principais AM, FM, AUPEO, USB, Bluetooth ou DAB.

Para obter descrições detalhadas de:

- Entrada USB ⇨ 27
- Áudio Bluetooth ⇨ 27
- Rádio AM ⇨ 21
- Rádio FM ⇨ 21
- Rádio DAB ⇨ 25
- AUPEO ⇨ 31

**Sistema de navegação**

Premir **NAV** para visualizar o mapa da aplicação de navegação.

Premir **MENU SELECT** para abrir um submenu com opções para a introdução de destinos e a planificação de um percurso.

Para obter uma descrição detalhada das funções de navegação ⇨ 33.

**Telefone**

Premir ✆ para visualizar o menu Telemóvel principal com opções para a introdução ou selecção de números.

Para obter uma descrição detalhada das funções do telemóvel ⇨ 63.

# Funcionamento básico

Funcionamento básico ..... 13
Definições do som ..... 16
Definições de volume ..... 17
Definições de sistema ..... 18

# Funcionamento básico

## MENU SELECT botão

Rodar o botão **MENU SELECT**:

- Para marcar uma opção do menu.
- Para definir um valor alfanumérico.

Pressione o botão **MENU SELECT**:

- Para seleccionar ou activar a opção marcada.
- Para confirmar um valor definido.
- Para abrir uma aplicação ou um submenu.

## Ecrã táctil

Tocar num botão de ecrã:

- Para ativar a respetiva opção ou função.
- Para abrir uma aplicação ou um submenu.

Tocar no ecrã e mover o dedo:

- Para percorrer uma lista.
- Para percorrer o mapa.

## Botão HOME

Premir **HOME** para aceder à **Página Inicial**.

Para visualizar a página inicial seguinte, selecionar **Mais** na área inferior do ecrã.

É, assim, possível aceder às diferentes aplicações.

## Botão BACK ou botão de ecrã Para trás

Premir **BACK** ou tocar em **Para trás** no ecrã:

- Para sair de um menu ou ecrã.
- Para regressar de um submenu para o nível do menu imediatamente acima.
- Para eliminar o último carácter numa sequência de caracteres.

Premir continuamente **BACK** ou tocar em **Para trás** durante alguns segundos para eliminar todo o texto introduzido.

## Exemplos de selecção e utilização dos menus

### Seleccionar um elemento do ecrã

Para selecionar um botão de ecrã ou uma opção, tem as seguintes opções:

- Toque no respetivo botão de ecrã ou opção.
- Rode **MENU SELECT** para mover o cursor para a opção pretendida e, em seguida, prima **MENU SELECT** para selecionar o item marcado.

A função do sistema correspondente é activada, é mostrada uma mensagem ou é apresentado um submenu com mais opções.

**Advertência**

Nos capítulos seguintes, os passos de utilização para selecionar e ativar um botão do ecrã ou item de menu serão descritos como "... selecionar <nome do botão>/<nome do item>".

### Deslocar listas

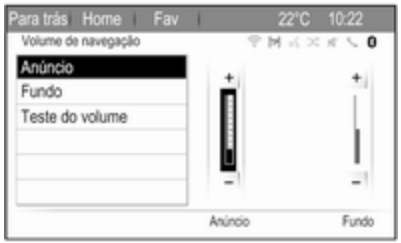
Se houver mais opções do menu disponíveis numa lista do que as visíveis no ecrã, é apresentada uma barra de deslocamento.

Para percorrer uma lista de opções do menu, tem as seguintes opções:

- Coloque o dedo em qualquer parte do ecrã e mova-o para cima e para baixo.
- Toque em ∨ ou ∧ na área superior e inferior da barra de deslocamento no ecrã.
- Rode **MENU SELECT** para a direita para deslocar para baixo e para a esquerda para deslocar para cima.

**Advertência**
Nos capítulos seguintes, os passos para navegar até uma opção da lista serão descritos como "...deslocar até <nome da opção>".

**Ajustar uma definição**




Para ajustar uma definição, tem as seguintes opções:

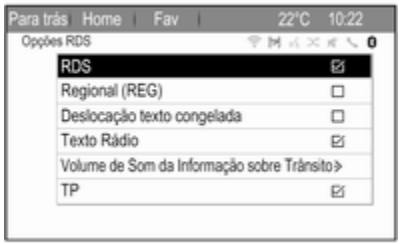
- Toque nos botões de ecrã + ou –.
- Rode **MENU SELECT** para alterar o valor da definição e, em seguida, prima **MENU SELECT** para confirmar o valor definido.

**Advertência**
Nos capítulos seguintes, os passos para ajustar uma definição serão descritos como "...ajustar <nome da definição> para...".

**Activar uma opção do menu**
Para ativar uma opção do menu, tem as seguintes opções:

- Toque no respetivo item da lista.
- Rode **MENU SELECT** para mover o cursor para a opção pretendida e, em seguida, prima **MENU SELECT** para ativar a opção do menu.

Surge uma caixa de verificação ou um ponto dentro da caixa ou do círculo ao lado da respetiva opção do menu.



**Advertência**
Nos capítulos seguintes, os passos para ativar uma opção do menu serão descritos como "... ativar <nome da opção>".

**Introdução de uma sequência de caracteres**
Para introduzir uma sequência de caracteres, tem as seguintes opções:

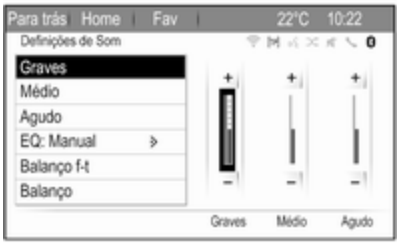
- Toque no botão de ecrã do respetivo carácter.
- Rode **MENU SELECT** para mover o cursor para o carácter pretendido e, em seguida, prima **MENU SELECT** para introduzir o carácter.

É possível eliminar o último carácter da sequência selecionando **Elim.** ou **Apagar** no ecrã.

**Advertência**
Nos capítulos seguintes, os passos para introduzir caracteres serão descritos como "...introduzir os caracteres pretendidos...".

## Definições do som

Premir **HOME** e, depois, seleccionar **Mais** no fundo do ecrã. Na segunda **Página Inicial**, seleccionar **Som**. É apresentado o menu das definições do som.




### Bass

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências ultra graves das fontes áudio.

Ajustar a definição conforme pretendido.

### Mid

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências das gamas médias da fonte áudio.

Ajustar a definição conforme pretendido.

### Treble

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências altas das fontes áudio.

Ajustar a definição conforme pretendido.

### Modo EQ

(EQ: Equalizador)

Utilizar esta definição para optimizar o som de um estilo de música específico, por exemplo, **Música rock** ou **Clássica**.

Seleccione **EQ**. É apresentado um submenu com estilos de som predefinidos.

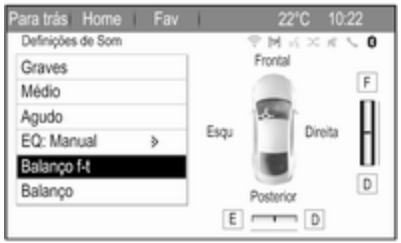
Seleccione o estilo de som pretendido.

Se for seleccionado um dos estilos de som predefinidos, **Graves**, **Médio** e **Agudo** são pré-ajustados pelo sistema.

Se ajustar manualmente uma das definições descritas acima, **EQ** é ajustado para **Manual**.

### Fade e Balance

Quando **Balanço f-t** ou **Balanço** é seleccionado, é apresentada uma ilustração no lado direito do ecrã.




Para ajustar a distribuição do volume entre os altifalantes dianteiros e traseiros no veículo, seleccionar **Balanço f-t**. Ajustar a definição conforme pretendido.

Para ajustar a distribuição do volume entre os altifalantes esquerdos e direitos no veículo, seleccionar **Balanço**. Ajustar a definição conforme pretendido.

## Definições de volume

### Regular o volume automático

Prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para visualizar o menu de definições.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Controlo automático do volume**.

Para regular o grau de adaptação do volume, defina **Controlo automático do volume** como **Desligado**, **Baixo**,**Intermédia** ou **Elevada**.

**Desligado**: sem realce de volume com aumento da velocidade do veículo.

**Elevada**: realce máximo de volume com aumento da velocidade do veículo.

### Regular o volume de início

Prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para visualizar o menu de definições.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Volume na Ligação**.

Ajustar a definição conforme pretendido.

### Regular o volume de avisos de trânsito

O volume das informações de trânsito pode ser predefinido para um nível independente do nível de volume "normal".

Prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para visualizar o menu de definições.

Seleccione **Definições de rádio**, **Opções RDS** e depois **Volume de Som da Informação sobre Trânsito**.

Ajustar a definição conforme pretendido.

**Advertência**
Durante a transmissão de um anúncio, o volume pode ser ajustado rodando ⏻ **VOL**.

### Ajustar o volume dos sinais sonoros

Durante a utilização dos comandos no veículo, as acções são confirmadas por sinais sonoros. É possível ajustar o volume dos sinais sonoros.

Prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para visualizar o menu de definições.

Seleccione **Definições do veículo**, **Definições de conforto** e depois **Volume de aviso sonoro**.

Seleccione **Baixo** ou **Elevada**.

### Ajustar o volume de navegação

Prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para visualizar o menu de definições.

Seleccione **Definições de navegação**, **Mensagem de voz** e depois **Volume de navegação**.

Para ajustar o volume das informações, seleccionar **Anúncio** e em seguida ajustar a definição conforme pretendido.

Para ajustar o volume da fonte de áudio possivelmente em reprodução em segundo plano, seleccionar **Fundo** e em seguida ajustar a definição conforme pretendido.

Seleccionar **Teste do volume** para obter um exemplo em áudio das definições.

**Advertência**
Durante a transmissão de um anúncio, o volume pode ser ajustado rodando ⏻ **VOL**.

## Definições de sistema

É possível ajustar várias definições do Sistema de informação e lazer através da aplicação **Definições**.

## Definição de idiomas

Premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Idiomas (Languages)**.

É apresentada uma lista de todos os idiomas disponíveis.

Seleccione o idioma pretendido.

## Definições de hora e data

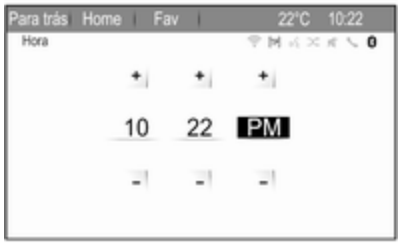
Premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Hora e Data**.

**Ajuste automático da hora**
O sistema recebe constantemente informações sobre a hora e data actuais.

Para actualizar automaticamente as definições da hora e data, activar **Sincronização relógio c/RDS**.

Para definir manualmente a hora e a data, desactivar **Sincronização relógio c/RDS**.

**Acertar a hora**
Para ajustar as definições da hora, seleccionar **Acertar hora**.




Ajustar as definições conforme pretendido.

**Definir data**
Para ajustar as definições da data, seleccionar **Acertar data**. Ajustar as definições conforme pretendido.

**Formato da hora**
Para escolher o formato da hora pretendido, seleccionar **Definir sistema horário**. É apresentado um submenu. Activar **12 horas** ou **24 horas**.

## Informações do software

Premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Definições de rádio**.

Percorrer a lista e seleccionar **Menu das Versões de Software** para visualizar o respectivo submenu.

**Informações da versão do software**
Para visualizar uma lista das versões de todo o software instalado, seleccionar **Informação da Versão do Software**.

Por predefinição, rodas as versões estão activadas.

**Actualização do software**
Para atualizar o software do sistema, contacte a sua oficina.

**Ficheiro de registo**
Para gerar um ficheiro de registo da versão do software actual, seleccionar **Criar um Registo de Eventos**.

**Informações de licenciamento**
Para visualizar informações sobre o fabricante ou o Sistema de informação e lazer, seleccionar **Informações sobre a licença**.

**Predefinições de fábrica**
Para repor todas as predefinições de fábrica do Sistema de informação e lazer, seleccionar **Redefinir rádio**.

## Definições do visor

Premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Definições do Visor**.

**Página inicial**
Seleccionar **Menu da Pág. Inicial** para visualizar o menu de definições da página inicial.

Para aceder ao menu a partir da **Página Inicial**, seleccionar **Menu** no fundo do ecrã.

É possível ajustar o **Página Inicial** de acordo com as preferências pessoais do utilizador.

**Personalizar**
É possível escolher livremente os ícones de aplicações apresentados na primeira página inicial.

Seleccionar **Definir Pág. Inicial** para visualizar uma lista de todas as aplicações instaladas no sistema. Activar as opções de menu das aplicações a apresentar na primeira página inicial.

As outras aplicações são então dispostas nas páginas seguintes.

**Ordenar**
É possível dispor até oito aplicações em cada página inicial.

As posições dos ícones podem ser alteradas livremente.

Seleccionar **Ordenar Icones** para visualizar as páginas iniciais em modo de edição.

Tocar longamente no ícone que pretende mover.

Para trocar este ícone para uma nova posição, selecionar o ícone nessa posição pretendida na página inicial.

Para confirmar a alteração, selecionar **Concluído**.

Os dois ícones são trocados.

**Predefinições da página inicial**
Para repor as predefinições de fábrica de **Página Inicial**, seleccionar **Restaurar Def. Princ. Pág. Inicial**.

**Mostrador desligado**
Para desligar o mostrador, seleccionar **Visor Desligado**.

Para voltar a ligar o mostrador, premir qualquer botão no Sistema de informação e lazer (exceto o botão ⏻ **VOL**).

# Rádio

Uso ..... 21
Procura de estações ..... 21
Listas de favoritos ..... 22
Sistema de dados de rádio (RDS) ..... 23
Emissão de áudio digital ..... 25

## Uso

### Activar o rádio

Premir **HOME** e, depois, seleccionar **AM**, **FM** ou **DAB**.

É reproduzida a última estação seleccionada.

**Advertência**
Pode alternar entre as diferentes fontes de áudio premindo **SRC** ou selecionando **Fonte**.

## Procura de estações

### Procura automática de estações

Premir brevemente **<<** ou **>>** para ouvir a estação seguinte na memória de estações.

### Procura manual de estações

Pressionar e manter assim **<<** ou **>>**. Soltar o botão quando a frequência pretendida estiver quase a ser alcançada atingida no visor da frequência.

### Sintonização manual de estações

Para ajustar a frequência, rodar **MENU SELECT**.

Ajustar a frequência conforme pretendido.

### Lista de estações

Selecionar **Menu** no ecrã para visualizar o respetivo menu de rádio.

Selecionar a opção **Lista de estações**.

É apresentada uma lista de todas as estações que podem ser sintonizadas na banda de frequência relevante e na área de recepção actual.

**Advertência**
Se não tiver sido criada de antemão uma lista de estações, o sistema de informação e lazer realiza uma procura automática das estações.

Seleccionar a estação pretendida.

**Advertência**
A estação que está a ser recebida é assinalada com 🔊.

### Lista de categorias

Muitas estações emitem um código PTY, que especifica o tipo de programa transmitido (p. ex. notícias). Algumas estações também alteram o código PTY, em função do conteúdo do programa que estão actualmente a transmitir.

O Sistema de informação e lazer guarda estas estações na lista de categorias correspondente, ordenadas por tipo de programa.

**Advertência**
O item do submenu da lista de categorias apenas está disponível para as bandas de frequência FM e DAB.

Para procurar um tipo de programa determinado pelas estações, selecionar a opção de lista de categorias específica da banda de frequências.

É apresentada uma lista de tipos de programas disponíveis no momento.

Seleccione o tipo de programa desejado. É apresentada uma lista de estações que transmitem um programa do tipo seleccionado.

Seleccionar a estação pretendida.

**Advertência**
A estação que está a ser recebida é assinalada com 🔊.

### Actualizar as listas de estações

Se já não for possível receber as estações guardadas na lista de estações específica da banda de frequência, as listas de estações AM e DAB devem ser actualizadas.

**Advertência**
A lista de estações FM é actualizada automaticamente.

Seleccionar a opção na lista correspondente no menu da banda de frequência específica para actualizar a lista de estações.

É iniciada uma procura de estações. Assim que a procura esteja concluída, a estação por último sintonizada será reproduzida.

Para cancelar a procura de estações, premir **MENU SELECT**.

**Advertência**
Se uma lista específica de estações de banda de frequência for actualizada, a lista da categoria correspondente também é actualizada.

## Listas de favoritos

As estações de todas as bandas de frequência podem ser memorizadas manualmente nas listas de favoritos.

É possível memorizar até 6 estações em cada lista de favoritos. O número de listas de favoritos disponível pode ser configurado (ver abaixo).

**Advertência**
A estação actualmente em recepção é destacada.

## Memorização de uma estação

Defina as estações que vão ser memorizadas.

Selecionar **Fav** brevemente na área superior do ecrã para abrir uma lista de favoritos ou para mudar para outra lista de favoritos.

Memorização da estação na lista de favoritos: tocar longamente no botão de ecrã da estação correspondente 1...6 até que seja visualizada uma mensagem de confirmação.

## Recuperação de uma estação

Se necessário, selecionar brevemente **Fav** para abrir uma lista de favoritos ou para mudar para outra lista de favoritos. Selecionar um dos botões de ecrã das estações 1...6 para ativar a estação memorizada na respetiva localização.

## Definir o número de páginas de favoritos

Prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para abrir o menu de definições.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Número de Páginas Favoritas**.

Seleccionar o número de páginas favoritas a visualizar.

# Sistema de dados de rádio (RDS)

O RDS é um serviço das estações FM que facilita consideravelmente a sintonia da estação pretendida e uma recepção sem interferências.

## Vantagens do RDS

- No visor, aparece o nome programado para a estação sintonizada em vez da respectiva frequência.
- Durante a procura de estações, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O Sistema de informação e lazer sintoniza sempre a frequência com a melhor recepção para a estação definida através da funcionalidade AF (frequência alternativa).
- Consoante a estação sintonizada, o Sistema de informação e lazer apresenta texto de rádio que pode conter, por exemplo, informações acerca do programa atual.

## Menu Opções de RDS

Para abrir o menu de configuração de RDS, prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para abrir o menu de definições.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Opções RDS**.

## Activar a função RDS

Active **RDS**.

**Advertência**
Se **RDS** estiver desactivado, não são apresentadas todas as opções do menu **Opções RDS**.

## Local

Por vezes, as estações RDS transmitem programas regionalmente diferentes em frequências diferentes.

Se **Regional (REG)** estiver activado, apenas são seleccionadas frequências alternativas (AF) com os mesmos programas regionais.

Se **Regional (REG)** estiver desactivado, são seleccionadas frequências alternativas das estações sem ter em conta os programas regionais.

## Bloqueio de deslocamento do texto

Algumas estações RDS não só mostram o nome do serviço de programa (PSN) no visor, como também informações adicionais acerca do programa actual. Se for apresentada informação adicional, o nome do programa é ocultado.

Para evitar que sejam apresentadas informações adicionais, activar **Deslocação texto congelada**.

## Texto de rádio

Se o RDS e a recepção de uma estação RDS estiverem activados, por baixo do nome do programa são apresentadas informações sobre o programa de rádio actualmente activo ou sobre a faixa de música em reprodução.

Para mostrar ou ocultar as informações, activar ou desactivar **Texto Rádio**.

## Serviço rádio de trânsito

(TP= Programa de Trânsito)

As estações do serviço rádio de trânsito são estações RDS que emitem notícias sobre o trânsito.

Se o serviço de informações de trânsito estiver ligado, o rádio ou a reprodução de conteúdos multimédia é interrompido durante a transmissão das informações de trânsito.

**Ligar e desligar o serviço rádio de trânsito**
Prima **HOME** e, em seguida, selecione **Definições** para abrir o menu de definições.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Opções RDS**.

Para ligar e desligar a funcionalidade de avisos de trânsito em espera do Sistema de informação e lazer, ative **TP**.

- Se o serviço de informações de trânsito do rádio estiver ligado, no visor é indicado **[ ]**.
- Se a estação actual não é uma estação do serviço rádio de trânsito, a procura é iniciada automaticamente para sintonizar a próxima estação rádio de trânsito.
- Se foi encontrada no rádio uma estação do serviço de informações de trânsito, no visor é indicado **[TP]**.

**Volume dos avisos de trânsito**
Para ajustar o volume dos avisos de trânsito, seleccionar **Volume de Som da Informação sobre Trânsito**. É apresentado o respectivo submenu. Ajustar a definição conforme pretendido.

**Ouvir somente avisos de trânsito**
Ligar o serviço rádio de trânsito e reduzir completamente o nível do volume de som do Sistema de informação e lazer.

**Bloqueamento de avisos de trânsito**
Selecione **Cancelar** na mensagem TP no ecrã.

O aviso de trânsito é cancelado, mas o serviço de informações de trânsito permanece activo.

## Emissão de áudio digital

O DAB transmite estações de rádio digitalmente.

### Informação geral

- As estações DAB são indicadas pelo nome do programa, em vez da frequência de difusão.
- O DAB permite emitir vários programas (serviços) de rádio num único conjunto.
- Além de transmitir serviços áudio-digitais de alta qualidade, o DAB também pode transmitir dados associados ao programa e uma série de outros serviços de dados, incluindo informações de viagem e de trânsito.
- Desde que um dado receptor DAB possa captar o sinal transmitido pela estação difusora (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução do som está garantida.
- Na eventualidade de má receção, o volume é reduzido automaticamente para evitar a emissão de ruídos desagradáveis.
- Interferências causadas por estações que estão em frequências próximas (um fenómeno típico da recepção de AM e FM) não ocorre com DAB.

  Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser captado pelo receptor, o sistema muda para o mesmo programa noutra estação DAB ou FM.
- Se o sinal DAB for reflectido por obstáculos naturais ou edifícios, a qualidade de recepção do DAB é melhorada, enquanto que na

recepção AM ou FM a qualidade se deteriora consideravelmente nas mesmas circunstâncias.

- Quando a recepção de DAB está activada, o sintonizador de FM do Sistema de informação e lazer permanece activo em segundo plano e procura continuamente as estações de FM com a melhor recepção. Se **TP** ⇨ 23 estiver ativado, são emitidas as informações de trânsito da estação FM com a melhor receção. Desativar **TP** para não interromper a receção de DA com informações de trânsito de FM.

## Anúncios DAB

Além dos programas de música, muitas estações DAB também difundem informações de várias categorias.

No menu DAB principal, selecionar **Menu** para abrir o **Menu DAB** e, em seguida, selecionar **Anúncios**.

Se activar algumas ou todas as categorias, o serviço DAB actualmente recebido é interrompido quando é feita uma comunicação referente a estas categorias.

Activar as categorias pretendidas.

# Dispositivos externos

Informações gerais ..... 27
Reproduzir áudio ..... 28
Apresentação de imagens ..... 30
Utilizar aplicações ..... 31

## Informações gerais

Na consola central encontra-se uma tomada para a ligação de dispositivos externos.

**Advertência**
As tomadas têm de ser sempre mantidas limpas e secas.

### Entrada USB

A esta entrada USB pode ligar um leitor de MP3, um dispositivo USB ou um smartphone. O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música ou apresentar imagens existentes em dispositivos auxiliares.

Quando ligados à entrada USB, os dispositivos acima mencionados podem ser controlados através dos comandos e menus do Sistema de informação e lazer.

**Advertência**
O Sistema de informação e lazer não suporta todos os dispositivos auxiliares.

**Ligar/desligar um dispositivo**
Ligue o dispositivo USB à entrada USB.

**Advertência**
Se um dispositivo USB não legível for ligado, surge a mensagem de erro correspondente e o Sistema de informação e lazer muda automaticamente para a função anterior.

Para desligar o dispositivo USB, selecione outra função e, em seguida, remova o dispositivo de armazenamento USB.

| Atenção |
| --- |
| Evite desligar o dispositivo durante a reprodução. Isso pode danificar o dispositivo ou o Sistema de informação e lazer. |

### Bluetooth

Os dispositivos que suportam os perfis de música por Bluetooth A2DP e AVRCP podem ser ligados sem fios ao Sistema de informação e lazer. O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música existentes nesses dispositivos.

**Ligar um dispositivo**
Para obter uma descrição detalhada da ligação Bluetooth ⇨ 64.

## Formatos de ficheiros

**Ficheiros áudio**
Apenas são suportados os dispositivos formatados nos sistemas de ficheiros FAT32, NTFS e HFS+.

**Advertência**
Alguns ficheiros poderão não ser lidos correctamente. Isso pode dever-se a um formato de gravação diferente ou o estado do ficheiro.

Os ficheiros de lojas online aos quais foi aplicada a gestão de direitos digitais (DRM) não podem ser reproduzidos.

Os formatos de ficheiros de áudio legíveis são .mp3, .wma, .aac e .m4a.

Ao reproduzir um ficheiro com informação de etiqueta ID3, o Sistema de informação e lazer pode apresentar informação, p. ex. sobre o título e o artista associado à faixa.

**Ficheiros de imagens**
Os formatos de ficheiro de imagem legíveis são .jpg, .jpeg, .bmp, .png e .gif.

Os ficheiros devem ter um tamanho máximo de 2048 pixéis em largura e 2048 pixéis em altura (4 MP).

## Gracenote

A base de dados do Gracenote contém informações sobre dados de multimédia disponíveis actualmente no mercado.

Ao ligar dispositivos externos, a função Gracenote reconhece as faixas ou os ficheiros.

Se a função de normalização do Gracenote estiver activada, os erros de ortografia nos dados de etiquetas de MP3 são corrigidos automaticamente. Como tal, os resultados de procura de conteúdos multimédia poderão melhorar.

Pressionar **HOME** e, depois, seleccionar **Definições**.

Selecionar **Definições de rádio** e, em seguida, **Opções do Gracenote**.

Activar a função de normalização do Gracenote.

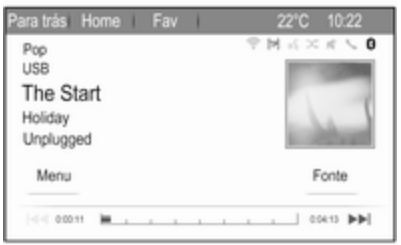
# Reproduzir áudio

## Iniciar a reprodução

Se não estiver ligado, ligue o dispositivo ⇨ 27.

Prima **HOME** e, depois, selecione **USB** ou **Bluetooth**.

Exemplo: menu principal USB



## Botões de funções

Os ficheiros multimédia nos dispositivos USB e Bluetooth podem ser controlados com os botões do Sistema de informação e lazer.

**Saltar para a faixa anterior ou seguinte**
Premir << ou >> uma ou mais vezes para saltar para a faixa anterior ou seguinte.

**Avanço ou retrocesso rápido**
Premir continuamente << ou >> para avançar ou recuar rapidamente na faixa actual.

## Menu de áudio

Para visualizar o respetivo menu de áudio, selecionar **Definições**.

**Advertência**
Nem todas as opções de menu estão disponíveis em todos os menus de áudio.

**Função Aleatório**
Selecionar **Menu** para apresentar o menu USB ou Bluetooth.

Para reproduzir as faixas no respectivo dispositivo aleatoriamente, activar **Mostrar aleatoriamente**.

Para voltar à ordem de reprodução normal, desactivar **Mostrar aleatoriamente**.

**Procurar**
(apenas disponível em menus USB)

Para procurar uma faixa dentro da estrutura, seleccionar uma das opções do menu, por exemplo, **Pastas**, **Listas de reprodução** ou **Álbuns**.

Navegar na estrutura até encontrar a faixa pretendida.

Seleccionar a faixa para iniciar a reprodução.

**Listas pessoais individuais**
O sistema permite a criação de novas listas pessoais através da função Gracenote. As faixas semelhantes são reunidas numa lista gerada automaticamente pelo sistema.

Seleccionar a faixa que servirá de base à criação da lista pessoal.

Seleccionar **Reproduzir Mais Como Este...** no respectivo menu de áudio. É criada uma nova lista de reprodução e guardada em **Listas de reprodução**.

Para eliminar uma lista de reprodução gerada pelo sistema, seleccionar **Apagar Lista de música**. É apresentada uma lista de todas as

listas pessoais geradas. Seleccionar a lista pessoal a eliminar. A lista pessoal é eliminada.

# Apresentação de imagens

## Visualizar imagens

Ligar a um dispositivo USB ⇨ 27.

Premir **HOME** e, em seguida, seleccionar **Fotos** para abrir o menu **Visualiz. imag. USB**.

É apresentada uma lista de todas as imagens e pastas de imagens encontradas no dispositivo USB.

Percorrer as imagens e pastas até encontrar a imagem pretendida e seleccioná-la. É apresentada a imagem.

## Botões de funções

**Botão Informação**
Seleccionar **Info** no fundo do ecrã para visualizar informações sobre a imagem armazenada no dispositivo USB, por exemplo, um nome ou número. As informações respetivas são apresentadas no ecrã da imagem.

**Avançar para a imagem anterior ou seguinte**
Seleccionar < ou > no fundo do ecrã para visualizar a imagem anterior ou seguinte.

**Apresentação de diapositivos**
Para iniciar uma apresentação de todas as imagens armazenadas na respectiva pasta de imagens, seleccionar ► no fundo do ecrã. É iniciada a apresentação de diapositivos.

Quando é iniciada a apresentação de diapositivos, ► muda para **II**.

Seleccionar **II** para interromper a apresentação de diapositivos.

**Rodar a imagem**
Seleccionar ⟲ no fundo do ecrã para rodar a imagem.

## Menu Imagem

Para visualizar o menu Imagem, seleccionar **Menu** no fundo do ecrã.

**Visualizador de imagens principal**
Seleccionar **Visualizador de imagens Principal** para visualizar uma lista de todas as pastas de imagens; ver acima.

**Temporizador da apresentação de diapositivos**
Para ajustar a sequência de tempo segundo a qual é mostrada uma imagem durante uma apresentação de diapositivos, seleccionar **Temporizador dos diapositivos**. É apresentado o respectivo submenu. Seleccione a opção desejada.

**Imagens aleatórias**
Para visualizar as imagens de uma apresentação de diapositivos por ordem aleatória, activar **Imag. aleatórias**.

# Utilizar aplicações

A aplicação de rádio via Internet AUPEO está disponível através do smartphone.

**Advertência**
Dependendo da conta escolhida, estão disponíveis diferentes opções e funcionalidades:

- Conta normal, gratuita
- Conta Premium com funcionalidades adicionais, taxa devida à Aupeo

## Ligar o smartphone

Se não estiver ligado ao Sistema de informação e lazer, estabeleça a ligação do smartphone:

- **iPod®/iPhone®:** ligar o dispositivo à entrada USB ⇨ 27.
- **Telemóvel Android™:** estabelecer uma ligação Bluetooth ⇨ 64.

## Transferir a aplicação

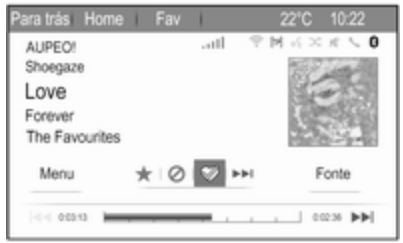
**Advertência**
Antes de uma aplicação poder ser controlada utilizando os comandos e menus do Sistema de informação e lazer, é necessário instalar a aplicação em causa no smartphone.

Transfira a aplicação AUPEO para o seu smartphone a partir da respetiva loja de aplicações.

## Iniciar a aplicação

Prima **HOME** e, em seguida, selecione **AUPEO** no ecrã inicial.

É estabelecida uma ligação à aplicação instalada no smartphone e o menu principal da aplicação é apresentado no visor do Sistema de informação e lazer.




## Botões de funções

Para criar versões individuais do rádio, utilize os botões de funções.

Para ir para outra música, selecione ⏭.

Para avaliar as músicas para personalização, selecione ❤ (gostar) ou ⊘ (rejeitar).

Para adicionar uma música à lista de favoritos, selecione ★.

## Lista de estações AUPEO

Prima **HOME** e seleccione **AUPEO**. Rode **MENU SELECT** para visualizar a **Lista de estações AUPEO**.

**Favoritos**
Para aceder a estações personalizadas, misturas e rádios Web anteriormente selecionados como favoritos, selecione **Favoritos**. Selecione o favorito pretendido na lista.

**Seleção de música**
Nos outros submenus estão disponíveis diferentes categorias para a seleção de música.

**Advertência**
O conteúdo da lista de Funcionalidades está sujeita a alteração.

Para escolher a música que pretende reproduzir, selecione as categorias pretendidas.

## Menu Aupeo

Selecione **Menu** para visualizar o menu Aupeo.

As funções disponíveis através dos botões de funções também podem ser executadas selecionando as diferentes opções.

Para visualizar o menu **Lista de estações AUPEO**, selecione **Lista de estações**.

# Navegação

Informações gerais ..... 33
Uso ..... 36
Introdução do destino ..... 40
Guia ..... 49

## Informações gerais

A aplicação de navegação guia o condutor de forma fiável até ao seu destino sem necessidade de consultar mapas.

A situação actual do trânsito é tomada em consideração no cálculo do percurso. Por este motivo, o Sistema de informação e lazer recebe informações de trânsito na área de recepção actual via RDS--TMC.

A aplicação de navegação não considera, contudo, incidentes de trânsito, alterações de regras de trânsito com pré-aviso curto e perigos ou problemas que surgem subitamente (por exemplo, obras na estrada).

**Atenção**

A utilização do sistema de navegação não liberta o condutor da responsabilidade de se manter uma atitude correcta e vigilante relativamente ao trânsito da estrada. As regulamentações de trânsito em causa, devem ser sempre cumpridas. Se uma indicação do itinerário contrariar as regras de trânsito, estas últimas têm sempre prioridade.

### Funcionamento da aplicação de navegação

A posição e o movimento do veículo são detectados pela aplicação de navegação através de sensores. A distância percorrida é determinada pelo sinal do velocímetro do veículo e pelos movimentos de viragem nas curvas através de um sensor giroscópico. A posição é determinada pelos satélites GPS (Sistema de Posicionamento Global).

Ao comparar os sinais dos sensores com os mapas digitais, é possível determinar a posição com uma precisão de aproximadamente 10 metros.

O sistema funciona mesmo com uma recepção GPS fraca, no entanto a precisão da determinação da posição será reduzida.

Após a introdução do endereço de destino ou ponto de interesse (próximo posto de abastecimento, hotel etc.), é calculado o percurso desde o local actual até ao destino seleccionado.

A orientação do percurso é efectuada através comandos de voz e de uma seta de direcção, bem como com a ajuda de um mapa multicolor.

## Informações sobre o mostrador do mapa

Para visualizar o mapa à volta da localização atual, premir **NAV**.

### Guia do percurso não activo

Se o guia do percurso não estiver activo, são apresentadas as seguintes informações:

- No canto superior esquerdo: uma bússola que indica o Norte.
- A visualização do mapa da área à volta da posição actual.
- Posição actual: indicada por um triângulo vermelho dentro de um círculo cinzento.
- Pontos de interesse (PI), p.ex. estações de gasolina, áreas de estacionamento ou restaurantes: indicados pelos símbolos correspondentes (quando activados).

### Guia do percurso activo

Se o guia do percurso estiver activo, são apresentadas as seguintes informações:

- Na linha superior: informações sobre a fonte de áudio actualmente activa e a hora.
- No canto superior esquerdo: o símbolo de uma bússola que indica o Norte.
- A visualização do mapa da área à volta da posição actual.
- Posição actual: indicada por um triângulo vermelho dentro de um círculo cinzento.

- Percurso: indicado por uma linha azul.
- Destino final: indicado por uma bandeira preta axadrejada.
- Ponto de referência (destino intermédio): indicado por um diamante vermelho.
- Pontos de interesse (PI), p.ex. estações de gasolina, áreas de estacionamento ou restaurantes: indicados pelos símbolos correspondentes (quando activados).
- Incidentes de trânsito, por exemplo, engarrafamentos: indicado pelos símbolos correspondente (quando activados).
- No lado esquerdo: seta de direcção e distância até à manobra seguinte.
- No lado esquerdo: distância restante até ao destino final ou até ao próximo ponto de referência.
- No lado esquerdo: hora de chegada estimada ou tempo de viagem restante.
- Na linha inferior: nome da rua da posição actual.

## Simulação do percurso

O Sistema de informação e lazer possui um modo de simulação de percursos para fins de teste.

Para iniciar o modo de simulação, premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Definições de navegação**.

Percorrer a lista e seleccionar **Simul. percurso** para visualizar o respectivo submenu.

**Posição inicial**
Uma vez que o modo de simulação não recorre ao sinal de GPS que fornece a posição actual do veículo, é necessário definir manualmente a posição inicial.

**Utilizar a última posição conhecida**
Para definir como ponto de partida a última posição fornecida por um sinal de GPS, seleccionar **Utilizar a última posição conhecida**.

**Utilizar o destino anterior**
Para utilizar como ponto de partida um dos últimos destinos introduzidos, seleccionar **Utilizar o destino anterior**. É apresentada a lista dos destinos anteriores.

Seleccionar a morada pretendida.

**Utilizar a localização especificada**
Para utilizar como ponto de partida uma localização específica, seleccionar **Utilizar a localização especificada**.

Introduza uma morada. Encontrar um descrição pormenorizada ⇨ 40.

É iniciado o modo de simulação.

**Utilizar o modo de simulação**
Introduzir um endereço e iniciar o guia. Encontrar um descrição pormenorizada ⇨ 40.

**Cancelar o modo de simulação**
Para sair do modo de simulação, premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Definições de navegação**.

Percorrer a lista e seleccionar **Simul. percurso** para visualizar o respectivo submenu.

Seleccione **Cancelar a simulação do percurso**.

**Menu adicional de simulação de percurso**
Quando a orientação de percurso está activa no modo de simulação, é apresentado um menu adicional no **Menu Navegação**.

Selecionar **Menu** para visualizar o **Menu Navegação**. Percorrer a lista e seleccionar **Simul. percurso** para visualizar o respectivo submenu.

Para visualizar a manobra de viragem simulada seguinte, seleccionar **Pró. man**.

Para parar a orientação do percurso simulada, seleccionar **Par. sim.**. A orientação do percurso é parada, mas o modo de orientação do percurso permanece activo.

**Advertência**
Em alternativa, utilize os botões de ecrã no mapa.

# Uso

## Manipulação do mapa

A secção visível do mapa no visor do mapa pode ser deslocada livremente em todas as direcções.

Mova os dedos no ecrã para percorrer o mapa.

Para voltar a visualizar o mapa à volta da localização atual, selecione **Para trás** no ecrã.

## Escala do mapa

Durante a visualização do mapa, selecione 15km no canto inferior esquerdo do mapa. Uma régua de escala é apresentada na área inferior do ecrã.

Ajustar a definição conforme pretendido.

## Modo de mapa

É possível visualizar o mapa segundo três modos diferentes (orientação do percurso não ativa) ou cinco (orientação do percurso ativa).

Selecionar repetidamente 🗺 ou premir **NAV** para alternar entre os diferentes modos do mapa.

**Advertência**
Esta função também pode ser acedida através do **Menu Navegação**.

Estão disponíveis as seguintes opções para selecção:

- **Mapa inteiro** (vista "Normal" descrita acima): vista do mapa no ecrã inteiro, todas as funções e os botões do ecrã de indicação são visíveis.
- **Só mapa**: vista do mapa no ecrã inteiro, a maioria das funções e dos botões do ecrã de indicação estão ocultos.
- **Divisão com lista de mudanças de direcção**: ecrã dividido, com o mapa à esquerda e a lista de viragens no lado direito.
- **Divisão com seta de mudança de direcção**: ecrã dividido, com o mapa no lado esquerdo e a seta

de direcção até à manobra de mudança de direcção seguinte no lado direito.

- **Divisão com multimédia**: ecrã dividido, com o mapa à esquerda e a fonte de áudio actualmente activa no lado direito.

## Indicador de direcção

Selecionar **Menu** para visualizar o **Menu Navegação**. Seleccionar **Indicador de direcção** para apresentar o respectivo submenu.

Seleccione a opção desejada.

Estão disponíveis as seguintes opções para selecção:

- **Norte para cima 2D**: vista 2D, Norte virado para cima.
- **Direcção para cima 2D**: vista 2D, direcção de condução virada para cima.
- **Direcção para cima 3D**: vista 3D, direcção de condução virada para cima.

## Imagem seleccionada do mapa

Selecionar **Menu** para visualizar o **Menu Navegação**. Seleccionar **Definições de mapa** e em seguida **Exibição do mapa** para visualizar o submenu respectivo.

Dependendo das condições de iluminação externa, active **Dia** ou **Noite**.

Para a adaptação automática por parte do sistema, activar **Automático**.

## PI no mapa

Selecionar **Menu** para visualizar o **Menu Navegação**.

Seleccionar **Mostrar POIs** para apresentar o respectivo submenu.

Para apresentar no mapa todos os PI disponíveis no sistema, activar **Mostrar todos os POIs**.

Para não apresentar os PI no mapa, activar **Ocultar todos os POIs**.

Para apresentar apenas PI específicos, activar **Definido pelo utilizador** e, em seguida, activar as categorias de PI a apresentar.

## Informações no ecrã

As informações do percurso apresentadas no ecrã durante a orientação activa do percurso podem ser personalizadas.

Seleccione ▸🏁 para ver o menu **Mudar tempo percurso/destino**.

**Advertência**
Este menu também pode ser acedido através do **Menu Navegação**.

### Informação da hora

Para alterar a informação da hora apresentada, seleccionar **Mudar hora de chegada/partida** para visualizar o respectivo submenu.

Activar a definição da informação a apresentar.

### Informações do destino

Numa viagem com pontos de referência, é possível visualizar as informações de percurso para um ponto de referência em vez das referentes ao destino final.

Para alterar a definição, seleccionar **Mudar ponto de passagem/destino**. É apresentada uma lista de todos os destinos na viagem por pontos de referência actualmente activa.

Activar a definição da informação a apresentar.

## Trânsito

O sistema de informações de trânsito TMC efectua a recepção de todas as informações de trânsito actuais transmitidas pelas estações de rádio TMC. Estas informações são incluídas no cálculo de um percurso.

**Advertência**
Dependendo do país em que se encontra, o serviço TMC é otimizado através de uma funcionalidade PayTMC integrada no Sistema de informação e lazer.

**Incidentes de trânsito**
Selecionar ↂ no ecrã para visualizar o menu **Trânsito**.

**Advertência**
Este menu também pode ser acedido através do **Menu Navegação**.

Para visualizar uma lista de todos os incidentes de trânsito conhecidos à volta da localização actual do veículo, seleccionar **Todos os eventos de trânsito**.

Para visualizar uma lista dos incidentes de trânsito relativos ao percurso actual, seleccionar **Eventos de trânsito durante o percurso**.

**Definições de trânsito**
Seleccionar **Definições de trânsito** para apresentar o respectivo submenu.

**Advertência**
Este menu também pode ser acedido através do menu **Definições de navegação**.

**Eventos de trânsito**
A função **Eventos de trânsito** está ativada como predefinição.

Para desativar o sistema de informações de trânsito TMC, anular a seleção de **Eventos de trânsito**.

**Recálculo de um percurso activo**
Se ocorrer um problema de trânsito durante a orientação activa do percurso, é possível alterar o percurso.

Seleccionar **Alertar se houver rota melhor disponível** para apresentar o respectivo submenu.

Para adaptar constantemente o percurso à situação de trânsito actual, activar **Percurso baseado em condições trânsito**.

Seleccionar entre **Recálculo automático** e **Recálculo após confirmação** de uma mensagem correspondente.

**Classificação dos incidentes de trânsito**
É possível ordenar as listas de incidentes de trânsito de diferentes formas.

Seleccionar **Definições de trânsito** no menu **Trânsito** e, depois, **Mét. ordenação**. É apresentado o respectivo submenu.

Activar a opção pretendida.

**Incidentes de trânsito no mapa**
É possível indicar os incidentes de trânsito no mapa pelos símbolos correspondentes.

Seleccionar **Mostrar eventos de trânsito no mapa** para apresentar o respectivo submenu.

Seleccione a opção desejada.

Se pretender visualizar apenas alguns incidentes no mapa, ative **Definido pelo utilizador**. Percorra a lista e ative as categorias pretendidas de incidentes de trânsito.

**Estações TMC**
As estações TMC que transmitem informações de trânsito podem ser definidas de forma automática ou manual.

Seleccionar **Estações de trânsito** para visualizar a máscara de selecção.

Seleccionar o campo de introdução Modo para apresentar o respectivo submenu. Seleccione a opção desejada.

Se **Selecção manual da estação** estiver seleccionado, é necessário definir uma estação TMC.

Seleccionar o campo de introdução Estação para apresentar o **Lista de estações de trânsito**.

Seleccionar a estação pretendida.

## Informação da posição

**Posição actual**
Selecionar **Menu** para visualizar o **Menu Navegação**. Seleccione **Informação da posição actual**.

No lado direito do ecrã é apresentada a posição actual no mapa. No lado esquerdo são mostradas as coordenadas de GPS da posição actual.

**Posição do destino**
Se a orientação do percurso estiver activa, é possível visualizar informações sobre o destino introduzido.

Selecionar **Menu** para visualizar o **Menu Navegação**. Seleccione **Informação da posição de destino**.

No lado direito do ecrã é apresentado o destino no mapa. No lado esquerdo são mostradas a morada e as coordenadas de GPS do destino.

**Guardar uma posição**
A posição actual ou a posição do destino pode ser guardada no livro de moradas.

Seleccione **Guardar**. Procurar uma descrição detalhada sobre a memorização de moradas no livro de moradas ⇨ 40.

## Introdução do destino

A aplicação **Destino** fornece diferentes opções para definir um destino para orientação do percurso.

Pressionar **DEST** (quando a orientação do percurso não está activa) para visualizar o menu **Entrada de destino**.

### Introdução manual da morada

**Menu Introdução da morada**

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Ent. endereço** para visualizar uma máscara para a introdução da morada.

Seleccionar o campo de introdução País. É apresentada uma lista. Seleccionar o país pretendido.

Seleccionar o campo de introdução Cidade/Código postal para visualizar um teclado. Introduzir o nome ou o código postal da cidade pretendida (ver abaixo).

Seleccionar o campo de introdução Rua para voltar a visualizar o teclado. Introduzir o nome da rua pretendida (ver abaixo).

Em seguida, é possível introduzir um número de porta ou cruzamento.

Seleccionar o campo de introdução Número da porta ou Cruzamento. O teclado é novamente apresentado. Introduzir o número ou nome da rua pretendida (ver abaixo).

**Advertência**

Se um número de porta não estiver armazenado na base de dados do sistema, é utilizado o número de porta mais próximo do destino para calcular o trajecto.

Se necessário, confirmar a introdução.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

**Teclado**

Consoante a função seleccionada, os teclados poderão ser apresentados de forma diferente.

Para alterar a disposição das letras no teclado de letras, seleccionar **ABC** no lado esquerdo do teclado. As letras são agora dispostas por ordem alfabética.

Para introduzir uma sequência de caracteres, seleccionar sucessivamente os caracteres pretendidos.

**Advertência**
Ao introduzir uma morada, o teclado utiliza uma função de ortografia inteligente que bloqueia automaticamente os caracteres que não podem ocorrer a seguir à respectiva sequência de caracteres.

Para introduzir caracteres especiais não disponíveis no teclado de letras, seleccionar **ÄÖ** no lado direito do ecrã do teclado de letras. É apresentado o teclado de caracteres especiais. Seleccionar o carácter pretendido.

Para introduzir números ou símbolos, seleccionar **Sym** no lado direito do teclado de caracteres especiais. É apresentado o teclado de símbolos. Seleccionar o carácter pretendido.

Para voltar a apresentar o teclado de letras, seleccionar **ABC** no lado direito do teclado de símbolos. Desta forma, é possível alternar entre os três teclados.

Para eliminar caracteres já introduzidos, selecionar **Apagar** no lado direito do respetivo teclado.

Ao introduzir uma morada, é apresentada automaticamente uma lista de entradas correspondentes quando o número de entradas correspondentes encontradas na memória de moradas é igual ou inferior a seis.

Para visualizar as últimas cinco introduções efectuadas, seleccionar **Últimas 5** no fundo do teclado.

Seleccionar a entrada pretenda na lista.

Selecionar **Concluído** na área inferior do teclado.

## Pontos de Interesse

Um ponto de interesse é um local específico que poderá ter interesse geral, por exemplo uma bomba de gasolina, uma área de estacionamento ou um restaurante.

Os dados guardados no Sistema de informação e lazer contêm um grande número de PI predefinidos, os quais são indicados por símbolos no mapa.

Estes PI podem ser seleccionados como destinos para a orientação do percurso.

### Menu de procura

É possível seleccionar um PI utilizando diferentes máscaras de procura.

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Pontos de interesse** para visualizar o menu **Lista de POIs**.

Seleccione **Categoria**, **Nome** ou **Número de telefone**. É apresentada a máscara de procura respectiva.

Preencher os campos de introdução na respectiva máscara de procura.

**Máscara de procura Categoria**
Seleccionar o campo de introdução Localização para visualizar uma lista. Seleccione a opção desejada.

Seleccionar o campo de introdução Categoria para visualizar uma lista de categorias de PI. Seleccionar a categoria pretendida e em seguida uma subcategoria na lista.

Seleccionar o campo de introdução Método de ordenação para visualizar o respectivo submenu. Seleccione **Por Distância** ou **Por Nome**.

Seleccionar **Procurar** no fundo do ecrã. É apresentada uma lista de PI ou de categorias de PI correspondentes aos critérios introduzidos. Seleccionar a opção pretendido do menu.

**Máscara de procura Nome**
Seleccionar o campo de introdução País para visualizar uma lista de todos os países disponíveis. Seleccionar o país pretendido.

Para especificar a localização, seleccionar o campo de introdução da cidade ou do código postal. É apresentado um teclado. Introduzir o nome ou número pretendido.

Seleccionar o campo de introdução Método de ordenação para visualizar o respectivo submenu. Seleccione **Por Distância** ou **Por Nome**.

Seleccionar **Procurar** no fundo do ecrã. O teclado é novamente apresentado.

Indique o nome do PI pretendido.

**Máscara de procura Número de telefone**
Seleccionar o campo de introdução País para visualizar uma lista de todos os países disponíveis. Seleccionar o país pretendido.

Seleccionar o campo de introdução Método de ordenação para visualizar o respectivo submenu. Seleccione **Por Distância** ou **Por Nome**.

Seleccionar o campo de introdução Número para visualizar um teclado. Introduzir o número pretendido.

Quando a respectiva máscara de procura estiver preenchida, é apresentado um menu de confirmação.

Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

**Listas de categorias**

Premir **NAV** e, depois, o botão multifunções para visualizar o **Menu Navegação**. Seleccionar **POIs próxim.** ou **POIs ao longo do percurso**. É apresentada uma lista de categorias de PI.

Seleccionar a categoria pretendida, as subcategorias e em seguida os PI.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

## Destinos Anteriores

Os últimos destinos seleccionados ou introduzidos para a orientação do percurso são armazenados no sistema.

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Destinos anteriores**.

É apresentada uma lista dos últimos destinos armazenados por ordem cronológica inversa.

Seleccionar a morada pretendida na lista.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

## Livro de moradas

O **Livro endereços** fornece espaço de armazenamento local para moradas introduzidas na aplicação de navegação.

**Guardar moradas no livro de moradas**

Para guardar uma morada no livro de moradas, premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino**.

Introduzir ou seleccionar a morada pretendida. É apresentado o menu de confirmação.

Seleccione **Guardar**. É apresentada a máscara **Entrada do livro de endereços**.

Consoante as informações disponíveis, os diferentes campos de introdução já estão preenchidos.

Para introduzir ou modificar o nome da respectiva localização, seleccionar o campo de introdução Nome. É apresentado um teclado. Introduzir o nome pretendido e confirmar a introdução.

Para modificar uma morada, seleccionar o campo de introdução Morada. É apresentada a máscara de introdução da morada. Efectuar as alterações e confirmar a introdução.

Para introduzir ou modificar o número de telefone, seleccionar o campo de introdução Número. É apresentado um teclado. Introduzir o número pretendido.

Se estiver activado ⇨ 36, as entradas do livro de moradas são indicadas no mapa por ícone de PI. Para alterar o ícone que indica uma introdução de morada, seleccionar o campo de introdução Ícone. É apresentada uma lista de todos os ícones de PI disponíveis no sistema.

Percorrer a lista e seleccionar o ícone pretendido.

Seleccionar **Concluído** no fundo da máscara de introdução. A morada é guardada.

**Seleccionar moradas no livro de moradas**

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Livro endereços**. É apresentada uma lista de todas as entradas do livro de moradas.

Seleccionar a entrada pretendida.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

**Editar moradas no livro de moradas**

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Livro endereços**. É apresentada uma lista de todas as entradas do livro de moradas.

Seleccionar a entrada pretendida.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Editar** para visualizar a máscara **Entrada do livro de endereços**.

Efectuar as alterações e confirmar a introdução. As alterações são guardadas no livro de moradas.

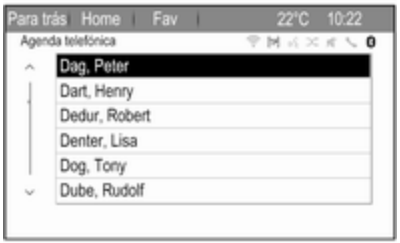
## Lista telefónica

As moradas guardadas na lista telefónica do telemóvel ligado podem ser seleccionadas como destinos.

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Agenda telefónica**. É apresentado o menu **Procura na lista telefónica**.

Seleccionar o primeiro intervalo de letras pretendido para visualizar uma pré-selecção das entradas da lista

telefónica a apresentar. A lista telefónica muda para a posição do intervalo de letras seleccionado.




Seleccionar a entrada pretendida na lista telefónica para visualizar a morada guardada nesta entrada. Seleccionar a morada.

**Advertência**
Quando o Sistema de informação e lazer não consegue encontrar uma morada válida, é apresentada uma mensagem.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

## Selecção do destino no mapa

Os destinos (moradas ou PI) também podem ser definidos através do mapa.

Premir **NAV** para visualizar o mapa.

Utilizar o ecrã táctil para centrar o mapa no destino pretendido. Um ○ vermelho é indicado no mapa e a morada correspondente é apresentada numa etiqueta.

Seleccione **Ir**.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

**Advertência**
Se houver mais do que um PI situado na posição seleccionada do mapa, isto é indicado na etiqueta. Se **Ir** for activado, abre-se uma lista para selecção.

## A minha casa

É possível guardar permanentemente a morada de casa no sistema.

### Guardar a morada de casa

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino**.

Introduzir a morada de casa.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccione **Guardar como Casa**.

É apresentada uma mensagem a solicitar a confirmação. Confirmar a mensagem para guardar a morada de casa.

**Advertência**
A morada de casa também é guardada no livro de moradas.

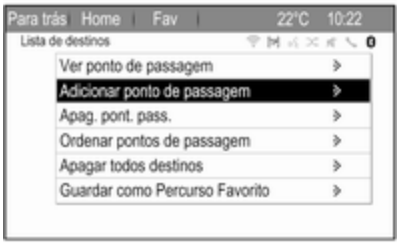
**Seleccionar a morada de casa**
Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **A minha casa**.

A orientação do percurso até à morada de cada começa imediatamente.

## Percursos com pontos de referência

Quando foi introduzido um destino e a orientação do percurso está activa, é possível adicionar destinos intermédios (pontos de referência) ao percurso.

Para configurar um ponto de referência durante a orientação do percurso activa, premir **DEST** para abrir o **Menu Percurso** e, em seguida, seleccionar **Lista de destinos**. É apresentado um submenu.




**Adicionar pontos de referência**
Para adicionar um destino intermédio, seleccionar **Adicionar ponto de passagem**. É apresentada a lista de pontos de referência.

Seleccionar **Adicionar** na posição em que se pretende adicionar um ponto de referência. O menu **Entrada de destino** é apresentado.

Introduzir ou seleccionar o destino pretendido. É apresentado o menu de confirmação.

Seleccione **Adicionar**. O percurso é recalculado e a lista de pontos de referência é novamente apresentada com o destino intermédio na posição seleccionada.

**Advertência**
É possível guardar até quatro destinos numa lista de pontos de referência.

### Eliminar pontos de referência

Para eliminar um ponto de referência, seleccionar **Apag. pont. pass.**. É apresentada a lista de pontos de referência.

Seleccionar **Apagar** ao lado do ponto de referência a eliminar.

O ponto de referência é eliminado e o mapa é novamente apresentado.

Para eliminar a lista completa e terminar a orientação do percurso, seleccionar **Apagar todos destinos**.

### Mover pontos de referência

Para alterar a ordem dos pontos de referência no percurso, seleccionar **Ordenar pontos de passagem**.

Seleccionar **Mover** ao lado do ponto de referência a mover. O menu **Adicionar ponto de passagem** é apresentado.

Seleccionar **Adicionar** na posição em que se pretende soltar o respectivo ponto de referência.

O percurso é recalculado e a ordem dos pontos de referência na lista de pontos de referência é alterada.

## Percursos favoritos

### Guardar pontos de referências

É possível guardar um ponto de referência criado (ver acima) como percurso favorito.

Durante uma orientação do percurso activa, pressionar **DEST** para abrir o **Menu Percurso** e, em seguida, seleccionar **Lista de destinos**. É apresentado um submenu.

Seleccione **Guardar como Percurso Favorito**. É apresentado um teclado.

Introduzir um nome para o percurso favorito e confirmar a introdução.

O percurso com pontos de referência é guardado.

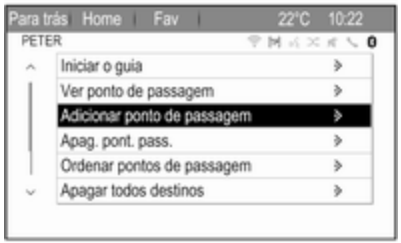
### Criar novos percursos favoritos

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Percursos favoritos** para visualizar o menu **Percurso favorito**.

Seleccione **Novo percurso favorito**. É apresentado um teclado.

Introduzir um nome para o percurso favorito e confirmar a introdução. É apresentado o menu **Percurso favorito**.

Seleccionar o percurso favorito pretendido. É apresentado um menu.




Criar um percurso com pontos de referência (ver acima).

Para alterar o nome do respectivo percurso favorito, seleccionar **Edit. nome**. É apresentado o teclado para a introdução do nome. Introduzir o nome pretendido e confirmar a introdução

Para eliminar o respectivo percurso favorito, seleccionar **Apagar favorit.**. O percurso favorito é eliminado e o menu **Percurso favorito** é novamente apresentado.

**Seleccionar um percurso favorito**

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Percursos favoritos** para visualizar uma lista dos percursos favoritos guardados.

Seleccionar o percurso pretendido na lista. É apresentado o menu de confirmação do percurso.

Para iniciar a orientação do percurso, seleccionar **Iniciar o guia**.

## Latitude/Longitude

É possível utilizar as coordenadas de GPS da localização pretendida para definir um destino.

Premir **DEST** para visualizar o menu **Entrada de destino** e, em seguida, seleccionar **Latitude**.

Seleccionar o campo de introdução Latitude para visualizar o menu **Entrada de geolocalização**.

Ajustar os valores conforme pretendido.

Seleccionar **BACK** para voltar ao nível do menu superior seguinte.

Ajustar os valores de longitude conforme descrito anteriormente e selecionar **BACK** novamente para voltar ao nível do menu imediatamente acima.

Seleccione **Procurar**.

É apresentado um menu de confirmação.

Para iniciar a orientação do percurso, seleccionar **Iniciar o guia**.

### Eliminar destinos guardados

Para eliminar destinos guardados no sistema, premir **HOME** e, depois, **Definições**. Seleccione **Definições de navegação** e depois **Apagar destinos guardados**.

Activar as opções do menu da localização de armazenamento que se pretende limpar.

Seleccione **Apagar**. As localizações de armazenamento seleccionadas são limpas.

## Guia

### Iniciar e cancelar a orientação do percurso

**Iniciar o guia de percurso**
Introduzir ou seleccionar a morada pretendida.

É apresentado um menu de confirmação. Seleccionar **Iniciar o guia** para iniciar o guia do percurso.

**Cancelar orientação do percurso**
Quando a orientação do percurso está activa, pressionar **DEST** para apresentar o **Menu Percurso**.

Seleccionar **Cancelar trajecto** para cancelar a sessão de navegação actual.

### Instruções de orientação

A orientação do percurso é fornecida por comandos de voz e instruções visuais no mapa (quando activado).

**Comandos de voz**
Os comandos de voz de navegação indicam a direcção a seguir ao chegar a um cruzamento onde é necessário virar.

Premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Definições de navegação**.

Seleccionar **Mensagem de voz** para apresentar o respectivo submenu.

Caso se pretenda que o sistema indique de forma audível a manobra de mudança de direcção seguinte, activar **Mensagens de voz de navegação**.

Caso se pretenda que os alertas de trânsito sejam lidos em voz alta, activar **Mensagens de alerta de trânsito**.

Para ajustar o volume durante os comandos de voz, seleccionar **Volume de navegação**. É apresentado o respectivo submenu.

Para ajustar o volume dos comandos de voz, seleccionar **Anúncio** e em seguida ajustar a definição conforme pretendido.

Para ajustar o volume da fonte de áudio possivelmente em reprodução em segundo plano, seleccionar **Fundo** e em seguida ajustar a definição conforme pretendido.

Seleccionar **Teste do volume** para obter um exemplo em áudio das definições.

Se desejar, ativar **Silenciar comandos de voz durante chamadas**.

### Alertas de orientação

Os alertas de orientação mostram uma vista em grande plano da secção respectiva do mapa com a direcção a seguir ao chegar a um cruzamento onde é necessário virar.

Premir **HOME**, selecionar **Definições** e, depois, **Definições de navegação**.

Seleccionar **Alerta do guia** para apresentar o respectivo submenu.

Caso se pretenda mostrar automaticamente o mapa ao chegar à manobra de mudança de direcção seguinte, activar **Alerta do guia em principal**.

Caso se pretenda que as manobras de mudança de direcção sejam apresentadas numa vista em grande plano, activar **Alerta do guia no mapa**.

## Seguimento do percurso

A função Migalhas permite seguir as estradas já tomadas num percurso.

### Editar o percurso

Premir **HOME** e selecionar **Definições** para visualizar o menu de definições. Seleccione **Definições de navegação** e depois **Migalhas de navegação**.

Para iniciar uma sessão de seguimento, activar **Gravar**. O percurso tomado é guardado e apresentado como uma linha a tracejado no mapa.

Para eliminar as migalhas já largadas numa sessão de seguimento activa, seleccionar **Apagar**. É apresentada uma mensagem a solicitar a confirmação. Confirmar a mensagem para eliminar todas as migalhas.

Para terminar a sessão de seguimento, desactivar **Gravar**. É apresentado um teclado.

Introduzir um nome para a respectiva sessão de seguimento e seleccionar **Concluído**. A sessão é guardada na lista **Guardado**.

**Menu**
**Detalhes das Migalhas de navegação**
Premir **HOME** e selecionar **Definições** para visualizar o menu de definições. Seleccione **Definições de navegação** e depois **Migalhas de navegação**.

Para visualizar uma lista de todas as sessões de seguimento, seleccionar **Guardado**. Seleccionar a sessão de seguimento pretendida para visualizar o menu **Detalhes das Migalhas de navegação**.

Para mudar o nome da respectiva sessão de seguimento, seleccionar **Edit. nome**. É apresentado um teclado. Introduzir o nome pretendido e seleccionar **Concluído**.

Para apresentar a sessão de seguimento completa na respectiva secção do mapa, seleccionar **Apresentar no mapa**.

Seleccionar **Carregar** para visualizar o menu principal das migalhas. Para apresentar constantemente a respectiva sessão de seguimento no mapa, activar **Ecrã**.

Para eliminar a respectiva sessão de seguimento, seleccionar **Apagar**.

## Manipulação do percurso

Depois de calcular um percurso, é possível alterar manualmente certas partes ou recalcular o percurso inteiro.

**Lista de Viragens**
O **Lista de mudanças de direcção** apresenta todas as ruas e manobras de mudança de direcção no percurso calculado a partir da localização actual.

Pressionar **DEST** e, depois, seleccionar **Lista de mudanças de direcção**. É apresentada a lista de viragens.

Para excluir determinadas ruas do percurso, seleccionar **Evitar** ao lado da respectiva rua.

O percurso é recalculado e a respectiva rua é excluída.

**Lista Evitar**
Quando foram excluídas ruas do percurso original, são apresentadas no **Lista de evitados**.

Pressionar **DEST** e, em seguida, seleccionar **Lista de evitados** para apresentar o respectivo submenu.

Para visualizar todas as ruas evitadas, seleccionar **Ver lista**.

Para eliminar todos os itens evitados e voltar ao percurso original, seleccionar **Apagar todos os itens**.

**Desvio**
Pressionar **DEST** e, depois, seleccionar **Desvio**.

Para alterar o percurso para uma determinada distância, seleccionar **Desvio por distância**. É apresentado um menu com diferentes distâncias.

Seleccionar a distância pretendida. O percurso é recalculado em conformidade.

Para bloquear o percurso completo, seleccionar **Desvio de percurso completo**. O percurso original é bloqueado e um novo percurso até à localização pretendida é recalculado.

**Cancelar todos os bloqueios**
Para eliminar todos os bloqueios definidos para um percurso, selecionar **Cancelar todos os bloqueios**.

**Lista de saídas**
Para visualizar uma lista das próximas saídas e estações de serviço de auto-estrada ao conduzir numa auto-estrada, premir **NAV** e, depois, selecionar **Menu** para visualizar o **Menu Navegação**.

Percorrer a lista e seleccionar **Lista de saídas**.

## Opções de itinerário

Quando a orientação do percurso está activa, pressionar **DEST** e, depois, seleccionar **Opções percurso**.

É apresentada uma lista de opções de cálculo do percurso e de tipos de estradas.

Para definir os critérios de cálculo de um percurso, activar uma das seguintes opções: **Mais ráp.** para o percurso mais rápido (em tempo), **Mais curto** para o percurso mais curto (em distância) ou **Eco** para o percurso com o menor consumo de combustível.

Para definir os tipos de estradas a incluir no cálculo do percurso, activar as opções pretendidas, estradas nacionais, estradas com portagem, ferryboats, etc.

# Reconhecimento de fala

Informações gerais ..... 53
Utilização ..... 54
Aspetos gerais dos comandos de voz ..... 58

## Informações gerais

### Reconhecimento de voz integrado

O reconhecimento de fala do Sistema de informação e lazer permite controlar várias funções do Sistema de informação e lazer através de instruções verbais. O mesmo detecta comandos e sequências numéricas, independentemente do orador. Os comandos e as sequências numéricas podem ser ditos sem pausas entre as palavras individuais.

Em caso de utilização ou comandos incorrectos, o reconhecimento de fala emite um aviso visual e/ou acústico e solicita a reintrodução do comando pretendido. Além disso, o reconhecimento de voz reconhece comandos importantes e fará perguntas, se necessário.

Existem geralmente várias formas diferentes de dizer comandos para concluir as tarefas. A maioria deles, excepto a introdução do destino e o teclado de voz, podem ser concluídos num único comando.

Se for necessário mais do que um comando para executar a acção, proceder da seguinte forma:

No primeiro comando, indicar o tipo de acção a realizar, por exemplo "Introdução do destino de navegação". O sistema responde com instruções que conduzem ao longo de um diálogo para introduzir as informações necessárias. Por exemplo, se for necessário um destino para a orientação do percurso, dizer "Navegação" ou "Introdução do destino".

**Advertência**
Para assegurar que as conversas mantidas dentro do veículo não accionam involuntariamente as funções do sistema, o reconhecimento de voz não é iniciado até ser activado.

**Suporte de idiomas**

- Nem todos os idiomas disponíveis para o ecrã do Sistema de informação e lazer estão disponíveis para o reconhecimento de voz.
- Se o idioma de visualização actualmente seleccionado não

for suportado pelo reconhecimento de fala, esta funcionalidade não está disponível.

Nesse caso, é necessário seleccionar outro idioma de visualização para controlar o Sistema de informação e lazer através de comandos de voz. Alterar o idioma de visualização, consultar "Idioma" no capítulo "Definições do sistema" ⇨ 18.

**Introdução de endereços para destinos no estrangeiro**

Caso se pretenda introduzir a morada de um destino situado num país estrangeiro através dos comandos de voz, é necessário alterar o idioma do sistema de informação e lazer para o idioma do país estrangeiro em questão.

Por exemplo, se a visualização estiver definida actualmente para Inglês e se pretenda introduzir o nome de uma cidade situada em França, é necessário alterar o idioma de visualização para Francês.

Excepções: Para introduzir moradas na Bélgica, será possível alterar o idioma opcionalmente para Francês ou Holandês. Para moradas na Suíça, será possível alterar o idioma de visualização opcionalmente para Alemão, Francês ou Italiano.

Para alterar o idioma de visualização, consultar "Idioma" no capítulo "Definições do sistema" ⇨ 18.

**Ordem de introdução para moradas de destino**

A ordem segundo a qual os elementos de uma morada devem ser introduzidos utilizando o sistema de reconhecimento de fala depende do país onde se situa o destino.

Um exemplo da respectiva ordem de introdução é dado pelo sistema.

### Aplicação de passagem directa de voz

A aplicação de passagem directa de voz do Sistema de informação e lazer permite aceder aos comandos do reconhecimento de voz no seu smartphone. Consultar o manual de utilização do smartphone para saber se suporta esta funcionalidade.

## Utilização

### Reconhecimento de voz integrado

**Activação do reconhecimento de voz**

**Advertência**
O reconhecimento de fala não está disponível durante uma chamada telefónica activa.

Premir no lado direito do volante.

O sistema de áudio é silenciado, é realçado no visor e uma mensagem de voz pede para dizer um comando.

Assim que o reconhecimento de fala está pronto para receber comandos de voz, ouve-se um apito.

É possível dizer agora um comando de voz para iniciar directamente uma função do sistema (por exemplo ouvir uma estação de rádio) ou iniciar uma sequência de diálogo com vários passos de diálogo (por exemplo introduzir uma morada de destino); consultar "Utilização através de comandos de voz" mais à frente.

Depois de uma sequência de diálogo ter sido terminada, o reconhecimento de voz é automaticamente desactivado. Para iniciar outra sequência de diálogo, é necessário activar novamente o reconhecimento de fala.

### Ajustar o volume de comandos de voz

Premir + ou − no lado direito do volante.

### Interromper um comando de voz

Um utilizador experiente pode interromper um comando de voz premindo brevemente ✆ no volante.

Ouve-se imediatamente um apito e é possível dizer um comando sem ter de esperar.

### Cancelar uma sequência de diálogo

Existem várias possibilidades para cancelar uma sequência de diálogo e desactivar o reconhecimento de fala:

- Dizer "**Cancelar**" ou "**Sair**".
- Premir ↩ no lado direito do volante.

Nas situações a seguir indicadas, uma sequência de diálogo será automaticamente cancelada:

- Se não vocalizar quaisquer comandos durante algum tempo (por predefinição é-lhe pedido três vezes para vocalizar um comando).
- Se forem ditos comandos que não são reconhecidos pelo sistema (por predefinição, é pedido três vezes para dizer um comando correcto).

### Utilização através de comandos de voz

O reconhecimento de fala consegue compreender comandos que são ditos naturalmente em forma de frase ou comandos directos que referem a aplicação e a tarefa.

Para obter os melhores resultados:

- Ouvir o comando de voz e aguardar o sinal sonoro antes de dizer um comando ou de responder.
- Dizer "**Ajuda**" para ouvir novamente a instrução de ajuda da etapa do diálogo actual.
- É possível interromper o comando de voz premindo novamente ✆. Para proferir directamente um comando, premir duas vezes ✆.
- Aguardar o sinal sonoro e em seguida proferir o comando naturalmente. Na maioria dos casos, as taxas de reconhecimento serão superiores se houver o menor número de pausas possível. Utilizar comandos curtos e directos.

Normalmente é possível dizer comandos de telemóvel e áudio num único comando. Por exemplo, "Telefonar Paulo Silva", "Reproduzir" seguido do nome do intérprete ou da

música ou "Sintonizar" seguido da frequência de rádio e da banda de frequência.

Os destinos de navegação, contudo, são demasiado complexos para um único comando. Em primeiro lugar, dizer "Navegação", seguido, por exemplo, de "Morada" ou "Ponto de interesse". O sistema responde com um pedido de mais detalhes.

Depois de dizer "Pontos de interesse", apenas as principais cadeias de estabelecimentos podem ser seleccionadas pelo nome. As cadeias de estabelecimentos são empresas com pelo menos 20 locais. Para os outros PI, dizer o nome de uma categoria, por exemplo "Restaurantes", "Centros comerciais" ou "Hospitais".

O sistema compreende os comandos directos mais facilmente, por exemplo "Telefonar 01234567".

Se for dito "Telefonar", o sistema compreende que é pedida uma chamada telefónica e responde com perguntas relevantes até obter detalhes suficientes. Se o número de telefone foi guardado com um nome e um local, o comando directo deve incluir ambos, por exemplo "Telefonar Paulo Silva no trabalho"

**Advertência**
Vocalize o nome da pessoa a quem pretende ligar pela ordem de apresentação utilizada na lista telefónica: "Paulo Silva" ou "Silva, Paulo".

**Seleccionar itens de listas**
Quando é apresentada uma lista, um comando de voz pede para confirmar ou seleccionar um item dessa lista. Será possível seleccionar manualmente um item de uma lista ou dizendo o número da linha desse item.

A lista num ecrã de reconhecimento de fala funciona exactamente como as listas noutros ecrãs. Percorrer manualmente a lista num ecrã durante uma sessão de reconhecimento de fala suspende o evento de reconhecimento de fala actual e reproduz um comando como "Seleccionar na lista utilizando os comandos manuais ou premir o botão Anterior no painel frontal para tentar novamente".

Se não for feita uma selecção manual no espaço de 15 segundos, a sessão de reconhecimento de fala termina, surge uma mensagem de informação e o ecrã anterior é novamente apresentado.

**Comando "Anterior"**
Para voltar à etapa do diálogo anterior, em alternativa: dizer "**Anterior**" ou premir **BACK** no Sistema de informação e lazer.

**Comando "Ajuda"**
Depois de dizer "**Ajuda**", é lido em voz alta o comando de ajuda para a etapa do diálogo actual.

Para interromper o comando de ajuda, premir novamente 🎤. Ouve-se um sinal sonoro. É possível dizer um comando.

## Aplicação de passagem directa de voz

**Activar o sistema de reconhecimento da fala de passagem directa da voz**
Premir continuamente 🎤 no lado direito do volante.

No manual de instruções do telemóvel encontram-se informações adicionais.

**Ajustar o volume de comandos de voz**

Premir + ou − no lado direito do volante.

**Desactivar o sistema de reconhecimento da fala de passagem directa da voz**

Premir ↩ no lado direito do volante. A sessão de reconhecimento da fala terminou.

## Aspetos gerais dos comandos de voz

A tabela abaixo mostra os aspectos gerais dos comandos de voz mais importantes.

| Menu | Acção | Comandos de voz |
|---|---|---|
| Todos os menus | Confirmar uma pergunta do sistema | "Sim \| Afirmativo \| Está bem \| Certo \| Correcto \| OK \| Afirmativo \| Provavelmente" |
| | Negar uma pergunta do sistema | "Não \| Nã \| Nem pensar \| Errado \| Incorrecto \| Negativo \| Nem por isso \| Eu disse não \| Não fiz \| Não faço" |
| | Cancelar uma sessão | "Cancelar \| Parar \| Anular" |
| | Voltar a um passo anterior | "Voltar \| Voltar atrás \| Anterior \| Retroceder" |
| | Pedir assistência | "Ajuda "<br>"Mais comandos " |
| | Activar ou desactivar o modo "Verboso" | "Ligar mensagens de estado \| Activar modo verboso"<br>"Desligar mensagens de estado \| Desactivar modo verboso" |
| | Solicitar a fonte de música actual | "O que está a tocar \| O que é que está a tocar" |

| Menu | Acção | Comandos de voz |
|---|---|---|
| Menu do rádio | Seleccionar uma banda de frequência | "Sintonizar F M \| Sintonizar rádio F M \| Sintonizar para rádio F M \| Rádio F M \| F M"<br>"Sintonizar A M \| Sintonizar rádio A M \| Sintonizar para rádio A M \| Rádio A M \| A M"<br>"Sintonizar D A B \| Sintonizar rádio D A B \| Sintonizar para rádio D A B \| Rádio D A B \| D A B" |
| | Seleccionar uma estação | "Sintonizar F M …"<br>"Sintonizar A M …"<br>"Sintonizar D A B …" |
| Menu multimédia | Seleccionar uma fonte de multimédia | "Iniciar C D \| Tocar C D \| Reproduzir C D \| C D"<br>"Iniciar U S B \| U S B"<br>"Iniciar áudio Bluetooth \| Tocar áudio Bluetooth \| Áudio Bluetooth" |
| | Seleccionar uma categoria de procura | "(Iniciar \| Tocar) intérprete …"<br>"(Iniciar \| Tocar \| Reproduzir) álbum ... de …"<br>"(Iniciar \| Tocar \| Reproduzir) género …"<br>"(Reproduzir \| Tocar) pasta ..."<br>"Abrir lista de músicas ... \| Tocar lista de reprodução ... \| Reproduzir lista de reprodução …"<br>"(Iniciar \| Tocar \| Reproduzir) compositor …"<br>"Iniciar livro áudio …" |
| | Seleccionar uma música | "Iniciar música ... \| Reproduzir canção ... \| Iniciar música ... \| Reproduzir canção ... de …" |

| Menu | Acção | Comandos de voz |
|---|---|---|
| Menu de navegação | Introduzir um destino | "Morada de destino direcionada \| Introduzir morada direcionada \| introduzir morada de destino direcionada \| Ir para morada direcionada \| Ir para morada de destino direcionada \| Navegar para morada direcionada \| Navegar para morada de destino direcionada." |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "Morada de destino \| Morada \| Introduzir morada de destino \| Introduzir morada \| Ir para morada de destino \| Ir para morada \| Navegar para morada de destino \| Navegar para morada." |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "Cruzamento \| Intersecção" |
| | Introduzir um PI | "Navi \| Navegação \| Destino", "PDI \| Ponto de interesse" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "(P D I \| (Local \| Ponto) de interesse) (próximo \| perto de mim)" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "(P D I \| (Local \| Ponto) de interesse) perto do destino" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "(P D I \| (Local \| Ponto) de interesse) ao longo do percurso" |
| | Introduzir a morada de casa | "Navi \| Navegação \| Destino", "[Ir] [para] casa" |
| | Solicitar a localização actual | "Navi \| Navegação \| Destino", "Onde estou \| A minha localização \| Localização actual" |

| Menu | Acção | Comandos de voz |
|---|---|---|
| Menu de navegação | Adicionar um ponto de passagem | "Navi \| Navegação \| Destino", "destino direcionado com pontos de passagem" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "Adicionar ponto de passagem ([Destino] Endereço [entrada] \| (entrar \| ir para \| navegar para) [Destino] Endereço)" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "Adicionar ponto de passagem (P D I \| (Local \| Ponto) de interesse)" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "Adicionar ponto de passagem ([Destino] (Entroncamento \| Cruzamento) [entrada] \| (entrar \| ir para \| navegar para) [Destino] (Entroncamento \| Cruzamento))" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "Adicionar ponto de passagem [(Ir \| Navegar) para] contacto" |
| | | "Navi \| Navegação \| Destino", "Adicionar ponto de passagem [(Ir \| Navegar) [para]] casa" |
| | Eliminar um ponto de passagem | "Navi \| Navegação \| Destino", "Apag. pont. pass." |
| | Cancelar orientação do percurso | "Navi \| Navegação \| Destino", "(cancelar \| parar) rota \| (parar \| cancelar) direções \| (parar \| cancelar) instruções de navegação \| cancelar rota atual" |
| | Activar/ desactivar a orientação por voz | "Configurar no modo instruções de voz \| Activar instruções de voz" |
| | | "Configurar no modo sem instruções de voz \| Desactivar instruções de voz" |

| Menu | Acção | Comandos de voz |
|---|---|---|
| Menu do telemóvel | Emparelhar dispositivo | "Emparelhar dispositivo \| Emparejar dispositivo \| Emparelhar \| Conectar" |
| | Marcar um número | "Marcar dígitos \| Marcar número \| Digitar número"<br>"Marcar ... \| Digitar … \| Ligar … \| Chamar …" |
| | Remarcar o último número | "Remarcar \| Marcar o último número \| Chamar o último número \| Ligar para o último número" |
| | Apagar dígitos | "Apagar \| Limpar"<br>"Apagar tudo \| Limpar tudo" |
| | Ler uma mensagem de texto | "Ler mensagens de texto \| Ler mensagens S M S \| Ler mensagens \| Ler S M S" |

**...** : o espaçador dinâmico refere-se aos nomes específicos a inserir nessa posição

**|** : a barra vertical separa alternativas

**( )** : os parênteses curvos contêm alternativas

**[ ]** : os parênteses retos designam elementos opcionais de um comando

**,** : a vírgula separa passos necessários numa sequência

# Telemóvel

Informações gerais ..... 63
Ligação Bluetooth ..... 64
Chamada de emergência ..... 65
Utilização ..... 66
Mensagens de texto ..... 69
Equipamento de telemóveis e rádio CB ..... 71

## Informações gerais

O Portal Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar o Portal Telemóvel, o telemóvel tem de estar ligado ao portal através do Bluetooth.

O Portal Telemóvel pode ser opcionalmente operado através do sistema de reconhecimento de voz.

Nem todas as funções do Portal Telemóvel são suportadas por todos os telemóveis. As possíveis funções de telefone dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Encontrará informações adicionais sobre este assunto nas instruções de utilização do seu telemóvel ou pode informar-se junto do seu operador de rede.

### Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

**⚠Aviso**

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

**⚠Aviso**

A utilização do sistema mãos--livres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos

for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

### Bluetooth

O portal Telemóvel é certificado pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Encontrará informações adicionais na Internet sobre a especificação em http://www.bluetooth.com

## Ligação Bluetooth

O Bluetooth é uma norma de rádio para a ligação sem fios de, por exemplo, telemóveis ou outros dispositivos.

Para configurar uma ligação Bluetooth no Sistema de informação e lazer, deve ser activada a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth. Para mais informações é favor consultar o manual de utilização do dispositivo Bluetooth.

Através do menu **Bluetooth** é efectuado o emparelhamento (troca de código PIN entre o dispositivo Bluetooth e o Sistema de informação e lazer) e é efectuada a ligação de dispositivos Bluetooth para o Sistema de informação e lazer.

### Informação

- Pode emparelhar no sistema um máximo de cinco dispositivos.
- Apenas um dispositivo emparelhado pode ser ligado ao Sistema de informação e lazer num dado momento.
- Normalmente o emparelhamento apenas necessita de ser efectuado uma vez, excepto se o dispositivo for apagado da lista de dispositivos emparelhados. Se o dispositivo foi anteriormente ligado, o Sistema de informação e lazer estabelece a ligação automaticamente.
- O funcionamento do Bluetooth consome significativamente a bateria do dispositivo. Como tal, ligar o dispositivo à tomada para carregá-lo.

### Menu Bluetooth

Para abrir o menu **Bluetooth**, premir **HOME** e, depois, selecionar **Definições**. Seleccione **Definição do Telefone** e depois **Bluetooth**.

São apresentadas as opções **Lista de dispositivos** e **Ligar dispositivo** do menu.

### Emparelhar dispositivo

Para iniciar o processo de emparelhamento do Sistema de informação e lazer, seleccionar **Ligar dispositivo**. É apresentada uma mensagem com um código de quatro dígitos do Sistema de informação e lazer.

Iniciar o processo de emparelhamento no dispositivo Bluetooth. Se necessário, introduzir o código do Sistema de informação e lazer no dispositivo Bluetooth.

É apresentado no Sistema de informação e lazer um código PIN de seis dígitos para o processo de emparelhamento.

Para confirmar o processo de emparelhamento:

- Se for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

  Comparar o código PIN apresentado no Sistema de informação e lazer e no dispositivo Bluetooth (se for solicitado) e confirmar a mensagem no dispositivo Bluetooth.
- Se não for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

  Introduzir o código PIN no dispositivo Bluetooth e confirmar a introdução.

Os dispositivos são emparelhados e é apresentado o menu principal do telemóvel.

A lista telefónica e as listas de chamadas (quando disponíveis) são transferidas do dispositivo Bluetooth.

Se necessário, confirmar a mensagem correspondente no dispositivo Bluetooth.

### Lista de dispositivos

A lista de dispositivos contém todos os dispositivos Bluetooth emparelhados com o Sistema de informação e lazer.

Se for emparelhado um novo dispositivo, será apresentado na lista de dispositivos.

**Ligar um dispositivo**
Seleccionar o dispositivo Bluetooth a ligar. É apresentado um submenu.

Seleccione **Selecc.**.

O dispositivo anteriormente ligado é desligado e este dispositivo é ligado.

**Eliminação de um dispositivo**
Seleccionar o dispositivo a eliminar. É apresentado um submenu.

Seleccione **Apagar**.

O dispositivo é eliminado.

## Chamada de emergência

**⚠Aviso**

A definição de ligação não pode ser garantida em todas as situações. Por este motivo, não deve depender exclusivamente de um telemóvel para realizar uma chamada de importância vital (por ex. uma emergência médica).

Nalgumas redes, pode ser necessário ter um cartão SIM válido introduzido no telemóvel.

**⚠Aviso**

Não esquecer que pode fazer e receber chamadas com o telemóvel, caso esteja numa área de serviço com sinal

suficientemente forte. Em determinadas circunstâncias, as chamadas de emergência não podem ser efectuadas em todas as redes de telemóveis; é possível que não possam ser efectuadas quando determinados serviços de rede e/ou funções de telefone estiverem activas. Poderá informar-se junto dos operadores de rede locais.

O número de chamada de emergência pode ser diferente conforme a região ou país. É favor informar-se antecipadamente acerca do número correcto para chamadas de emergência para cada região.

### Realizar uma chamada de emergência

Marque o número de chamada de emergência (p. ex. **112**).

A ligação telefónica ao centro de chamadas de emergência é estabelecida.

Responda às perguntas do pessoal do serviço de emergência que atender a chamada.

**⚠Aviso**

Não termine a chamada enquanto o centro de chamadas de emergência não lhe der essa indicação.

## Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação e lazer, pode também controlar muitas funções do telemóvel através do sistema de informação e lazer.

Após a configuração de uma ligação entre o telemóvel e o Sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos ao Sistema de informação e lazer. Este processo pode demorar algum tempo, conforme o modelo do telefone. Durante este período, o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

Nem todos os telemóveis suportam todas as funções da aplicação de telefone. Por conseguinte, é possível que haja diferenças em relação à gama de funções descritas.

### Menu principal do telemóvel

Para visualizar o menu principal do telemóvel, premir ✆. É apresentado o ecrã seguinte (se estiver ligado um telemóvel).

## Iniciar uma chamada telefónica

### Introdução de um número

Premir ✆ e, depois, seleccionar **Introduzir número**. É apresentado um teclado.

Introduzir o número pretendido.

Selecionar **Elim.** no ecrã para eliminar o último dígito introduzido.

Seleccionar ► ou ◄ no ecrã para mover o cursor dentro do número já introduzido.

Para iniciar a marcação, seleccionar **OK**.

### Advertência

É possível aceder à lista telefónica a partir do teclado premindo **Agenda tel.**.

### Phone book

Premir ✆ e, depois, seleccionar **Agenda telefónica**. O menu **Procura na lista telefónica** é apresentado.

Seleccionar o primeiro intervalo de letras pretendido para visualizar uma pré-selecção das entradas da lista telefónica a apresentar. A lista telefónica muda para a posição do intervalo de letras seleccionado.

Seleccionar a entrada pretendida na lista telefónica para visualizar os números guardados nesta entrada.

Seleccionar o número pretendido para iniciar a marcação.

### Ordenação da lista telefónica

A lista telefónica pode ser ordenada por apelido ou nome próprio.

Para alterar a ordem de ordenação, seleccionar ✆ e, depois, **Definição do Telefone**.

Seleccionar **Ordem de ordenação** para apresentar o respectivo submenu.

Activar a opção pretendida.

**Advertência**
A ordem de apresentação deve ser tida em conta ao utilizar a função de reconhecimento de fala, por exemplo "Telefonar Paulo Silva" ou "Telefonar Silva, Paulo".

**Listas de chamadas**
Premir ✆ e, depois, seleccionar **Listas de chamadas**. O menu **Listas de chamadas** é apresentado.

Seleccionar a lista de chamadas pretendida. Consoante a lista seleccionada, são apresentadas as últimas chamadas recebidas, chamadas efectuadas ou chamadas perdidas.

Seleccionar a entrada pretendida na lista de chamadas para iniciar a marcação.

## Chamada recebida

Quando é recebida uma chamada, é apresentada uma mensagem no ecrã.

Para atender a chamada, seleccionar **Atender**.

Para rejeitar a chamada, seleccionar **Rejeitar**.

## Funções durante uma chamada telefónica

Quando há uma chamada activa, é apresentada a vista de chamada em curso.

**Terminar uma chamada telefónica**
Para terminar a chamada, seleccionar **Desligar**.

**Silenciar uma chamada**
Para cortar temporariamente o som do microfone, activar **Silenciar chamada**.

Desactivar **Silenciar chamada** para cancelar o corte de som do microfone.

**Transferir para o telemóvel**
Seleccionar **Transferir p/ telefone** para transferir a chamada para o telemóvel. O menu **Chamada privada** é apresentado.

Para transferir a chamada de volta para o Sistema de informação e lazer, seleccionar **Transferir chamada** no menu **Chamada privada**.

## Segunda chamada telefónica

**Iniciar uma segunda chamada telefónica**
Durante uma chamada activa, seleccionar **Introduzir número** na vista de chamada em curso. É apresentado o teclado. É possível introduzir um número ou seleccionar um número da lista telefónica; ver acima.

**Receber uma segunda chamada**
Quando chega uma segunda chamada, é apresentada uma mensagem no fundo do ecrã.

Seleccione a opção desejada.

Se a chamada for atendida, a primeira chamada é colocada em espera e a segunda chamada muda para activa.

Ambas as chamadas são apresentas na vista de chamada em curso.

Para alternar entre chamadas, seleccionar **Comutar chamadas**.

**Chamada de conferência**
Seleccionar **Combinar chamadas** para activar ambas as chamadas em simultâneo.

**Combinar chamadas** muda para **Remover chamada**.

Para terminar uma chamada de conferência, seleccionar **Remover chamada**.

**Terminar chamadas telefónicas**
Numa chamada de conferência, seleccionar **Desligar** para terminar ambas as chamadas telefónicas.

# Mensagens de texto

Assim que uma ligação por Bluetooth tiver sido estabelecida entre o telemóvel e o Sistema de informação e lazer, é possível controlar a caixa de entrada de mensagens do telemóvel através do Sistema de informação e lazer.

Nem todos os telemóveis suportam a função de mensagens de texto do Sistema de informação e lazer.

## Activar a aplicação de mensagens do telemóvel

A transmissão de dados de mensagens de texto ao Sistema de informação e lazer deve estar activada no telemóvel.

Depois de estabelecer ligação ao Sistema de informação e lazer, poderá ser apresentada uma mensagem no telemóvel a pedir permissão para aceder às mensagens de texto do telemóvel através do Sistema de informação e lazer. Confirme a mensagem.

Se nenhuma mensagem for apresentada, aceder ao menu Bluetooth no telemóvel, seleccionar o nome do Sistema de informação e lazer e activar a função de acesso correspondente.

**Advertência**
No nosso site é possível encontrar informações detalhadas de autorização do acesso em diferentes telemóveis.

O ícone **Mensagens** no menu Início do Sistema de informação e lazer pode então ser seleccionado.

## Mensagem de texto recebida

Quando é recebida uma nova mensagem de texto, é apresentada uma mensagem de aviso indicando o nome ou número do remetente.

Seleccionar uma das opções na mensagem.

**Ouvir**
Para ouvir a mensagem lida pelo sistema, seleccionar **Ouvir**.

**Ver**
Para visualizar a mensagem no ecrã, seleccionar o respectivo botão do ecrã.

**Advertência**
As mensagens apenas são apresentadas no ecrã quando o veículo está estacionado.

**Dispensar**
Para dispensar a mensagem, seleccionar o respectivo botão do ecrã.

**Responder**
Para responder directamente à mensagem, seleccionar **Responder**. É apresentada uma lista de mensagens predefinidas.

Seleccionar a mensagem pretendida e confirmar a introdução.

A mensagem é enviada.

**Advertência**
É possível criar novas mensagens predefinidas no menu Definições.

**Ligar para o número**
Para telefonar ao remetente da mensagem de texto, seleccionar **Ligar**.

## Caixa de entrada

Pressionar **HOME** e, em seguida, seleccionar **Mensagens** para apresentar o respectivo menu.

Seleccionar **A receber** para visualizar uma lista de todas as mensagens na caixa de entrada.

Seleccionar a opção pretendida. A mensagem é apresentada no ecrã.

**Advertência**
As mensagens apenas são apresentadas no ecrã quando o veículo está estacionado.

Caso se pretenda, seleccionar uma das opções no fundo do ecrã (ver acima).

### Definições das mensagens de texto

**Gerir mensagens predefinidas**
Pressionar **HOME** e, em seguida, seleccionar **Mensagens** para apresentar o respectivo menu.

Seleccionar **Definições** para apresentar o respectivo submenu.

Para adicionar novas mensagens predefinidas, selecionar **Gerir mensagens predefinidas** e, em seguida, **Adicionar nova mensagem predefinida**. É apresentado um teclado.

Introduzir a mensagem e confirmar a introdução. A mensagem surge na lista **Mensagens predefinidas**.

**Alertas de mensagem**
Pressionar **HOME** e, em seguida, seleccionar **Mensagens** para apresentar o respectivo menu.

Seleccione **Definições** e depois **Alertas de mensagem**.

Para definir como o sistema deve indicar uma nova mensagem de texto, ativar a opção pretendida.

## Equipamento de telemóveis e rádio CB

### Instruções de montagem e funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem cumprir-se as instruções de montagem específicas do veículo e as instruções de funcionamento do fabricante do telemóvel e do equipamento mãos-livres. O incumprimento dessa instrução pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- A antena exterior tem de ser instalada por profissionais para obter a melhor recepção possível.
- Potência máxima de transmissão: 10 watts.
- O telemóvel tem de ser instalado num local adequado. Tenha em atenção a nota relevante no Manual de Instruções, capítulo **Sistema de airbags**.

Informe-se sobre pontos de instalação da antena exterior ou de suportes de equipamento pré--determinados e sobre formas de utilizar dispositivos com potência de transmissão superior a 10 watt.

A utilização de uma fixação mãos--livres sem antena exterior com as normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS apenas é permitida se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 watts para GSM 900 ou 1 watt para os outros tipos.

Por razões de segurança, não utilize o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distracção durante a condução.

**⚠Aviso**

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

**Atenção**

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

# Perguntas frequentes

Perguntas frequentes ..... 73

# Perguntas frequentes

## Reconhecimento de voz

? **A função de reconhecimento de fala não funciona muito bem. Como posso melhorar o seu desempenho?**

! Aguardar o sinal sonoro e em seguida tentar proferir o comando naturalmente. Evitar pausas longas, utilizar pouca acentuação e falar num volume moderado.

Descrição detalhada ⇨ 54.

? **Os comandos de voz emitidos pelo sistema de reconhecimento de fala são demasiado longos. Como posso interrompê-los para proferir um comando directamente?**

! Para interromper os comandos de voz do sistema de reconhecimento de fala, premir 🎤 no volante. Aguardar o sinal sonoro e em seguida proferir o comando.

Descrição detalhada ⇨ 54.

? **Não consigo seleccionar um contacto do telefone através do reconhecimento de fala. O que estou a fazer de errado?**

! O Sistema de informação e lazer acede às entradas da lista telefónica tal como estão guardadas. Se a sequência de ordenação estiver definida para "apelido, nome próprio", o comando correcto para telefonar a Pedro Silva é "Silva, Pedro".

Descrição detalhada ⇨ 53.

? **Não consigo introduzir uma morada noutro país através do reconhecimento de fala. O que estou a fazer de errado?**

! O reconhecimento de fala permite introduzir apenas destinos localizados no país cujo idioma está seleccionado como idioma do sistema. Por exemplo, se o idioma do sistema está definido para Alemão, não é possível introduzir um destino situado em França.

Descrição detalhada ⇨ 53.

## Telefone

**? Como posso emparelhar o meu telemóvel com o Sistema de informação e lazer?**

! Para emparelhar um telemóvel, premir ✆, seleccionar **Definição do Telefone** e, depois, **Bluetooth**. Seleccionar **Ligar dispositivo** e seguir as instruções apresentadas no Sistema de informação e lazer e no telemóvel. Confirmar se o Bluetooth está activado.

Descrição detalhada ⇨ 64.

**? Como posso aceder à minha lista telefónica ou à lista de chamadas recentes através do Sistema de informação e lazer?**

! Consoante o telemóvel, é necessário permitir o acesso aos dados respectivos nas definições do telemóvel. De uma maneira geral, a transferência da lista telefónica e da lista de chamadas recentes não é suportada por todos os telemóveis.

Descrição detalhada ⇨ 64.

**? Embora seja concedido o acesso à minha lista telefónica, nem todos os contactos estão disponíveis no Sistema de informação e lazer. Porquê?**

! Consoante o telemóvel, os contactos guardados no cartão SIM não podem ser lidos através do Sistema de informação e lazer.

Descrição detalhada ⇨ 64.

## Sistema de navegação

**? Como posso alternar entre o tempo de condução total ou tempo de condução restante e a distância total ou distância parcial?**

! Quando a aplicação de navegação estiver activa, premir o botão multifunção para visualizar o **Menu Navegação**. Seleccionar **Mudar tempo percurso/destino** e ajustar as definições conforme pretendido.

Descrição detalhada ⇨ 36.

**? Ao premir DEST/NAV, por vezes são apresentados menus diferentes. Porquê?**

! Se a orientação do percurso estiver activa, é apresentada a aplicação de navegação para seleccionar um destino.

Descrição detalhada ⇨ 40.

Se a orientação do percurso não estiver activa, é apresentado o **Menu Percurso**.

Descrição detalhada ⇨ 49.

## Áudio

**? Ao reproduzir ficheiros multimédia a partir de um dispositivo ligado via Bluetooth, o título da faixa e o intérprete não são apresentados no Sistema de informação e lazer e a função de procura de conteúdos multimédia não está disponível. Porquê?**

! Ao ligar um dispositivo via Bluetooth, devido ao protocolo Bluetooth suportado, apenas estão disponíveis funções limitadas.

Descrição detalhada ⇨ 28.

**? O Sistema de informação e lazer não tem um botão do som no painel frontal. Como posso alterar as definições de som?**

! O menu das definições de som está acessível via **Página Inicial**. Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Mais** para apresentar a segunda **Página Inicial**. Para aceder ao menu das definições do som, seleccionar **Som**.

Descrição detalhada ⇨ 16.

# Índice remissivo


## A

Activação da música por Bluetooth 28
Activação de imagem via USB..... 30
Activação do sistema de navegação..... 36
Activar áudio via USB..... 28
Activar o rádio..... 21
Activar o Sistema de informação e lazer..... 11
Actualização do software..... 18
Apps..... 31
Apresentação de imagens..... 30
Aspetos gerais dos comandos de voz..... 58
Aspetos gerais dos elementos de comando..... 8
AUPEO..... 31

## B

Balance..... 16
Bass..... 16
Botão BACK..... 13
Botão multifunções..... 13

## C

Chamada de emergência..... 65
Chamada telefónica
Aceitar..... 66
Iniciar..... 66
Configurações do sistema
Hora e Data..... 18
Idioma..... 18
Mostrador..... 18
Página inicial..... 18
Software..... 18

## D

DAB..... 25
Data..... 18
Definições de sistema..... 18
Definições de volume..... 17
Definições do som..... 16
Difusão de áudio digital (DAB)..... 25

## E

Elementos de comando
Sistema de informação e lazer... 8
Volante..... 8
Emissão de áudio digital..... 25
Emparelhamento..... 64
Endereço de origem..... 40
EQ..... 16
Equalizador..... 16
Equipamento de telemóveis e rádio CB ..... 71

## F

Fader..... 16
Ficheiros áudio..... 27
Ficheiros de imagens..... 27

Formato da hora..... 18
Formatos de ficheiros
Ficheiros áudio..... 27
Ficheiros de imagens..... 27
Função antirroubo ..... 7
Funcionamento básico..... 13
Funcionamento do menu..... 13

G
Gracenote..... 27
Guia ..... 49
Guia de percurso..... 49

H
Hora..... 18

I
Idioma..... 18
Imagens..... 30
Incidentes de trânsito..... 49
Informação geral
Música por Bluetooth..... 27
Portal Telemóvel..... 63
Rádio..... 21
Sistema de informação e lazer... 6
Sistema de navegação..... 33
USB..... 27
Informações gerais. 6, 27, 33, 53, 63
Introdução do destino ..... 40

L
Ligação Bluetooth..... 64
Ligar o sistema de informação e lazer..... 11
Lista de categorias..... 21
Lista de estações..... 21
Lista de viragens..... 49
Listas de favoritos..... 22
Memorizar estações..... 22
Recuperar estações..... 22
Livro de endereços..... 40

M
Mapas..... 36
Mensagens..... 13
Mensagens de texto..... 69
Migalhas..... 49
Mostrador..... 18
Música por Bluetooth..... 27

P
Página inicial..... 13, 18
Painel de comando do Sistema de informação e lazer..... 8
Perguntas frequentes..... 73
Phone book..... 40, 66
POIs..... 40
Predefinições de fábrica..... 18
Procura de estações..... 21
Programa de trânsito..... 23

R
Rádio
Anúncios DAB..... 25
DAB..... 25
Difusão de áudio digital (DAB).. 25
Lista de categorias..... 21
Lista de estações..... 21
Listas de favoritos..... 22
Local..... 23
Memorizar estações..... 22
Menu Opções de RDS..... 23
Procura de estações..... 21
Programa de trânsito..... 23
RDS..... 23
Recuperar estações..... 22
Selecção da banda de frequência..... 21
Sistema de dados de rádio..... 23
TP..... 23
Reconhecimento de voz..... 53
Regionalização..... 23
Reproduzir áudio..... 28

S
Selecção da banda de frequência 21
Seleccionar o portal Telemóvel.... 66
Silenciamento..... 11
Simulação do percurso..... 36
Sistema de dados de rádio (RDS) 23
Sistema de navegação..... 33

Alertas de orientação..... 49
Comandos de voz..... 49
Coordenadas..... 40
Definições gerais..... 36
Destinos recentes..... 40
Endereço de origem..... 40
Estações TMC..... 49
Guia de percurso..... 49
Imagem seleccionada do mapa 36
Incidentes de trânsito..... 49
Introdução do destino..... 40
Lista de viragens..... 49
Livro de endereços..... 40
Localização actual..... 36
Manipulação do mapa..... 36
Migalhas..... 49
Opções de itinerário..... 49
Percursos favoritos..... 40
POIs..... 40
Seguimento do percurso..... 49
Simulação do percurso..... 36
Teclado..... 40
Viagem com pontos de referência..... 40
Smartphone..... 31
Sons médios..... 16

T

TA..... 23
Teclado..... 40
Telefone
Bluetooth..... 63
Chamada de conferência..... 66
Chamadas de emergência..... 65
Chamadas recentes..... 66
Funções durante a conversação 66
Ligação Bluetooth..... 64
Mensagens de texto..... 69
Phone book..... 66
TMC..... 49
TP..... 23
Treble..... 16

U

USB..... 27
Uso..... 11, 21, 36
Utilização..... 54, 66
Menu..... 13
Música por Bluetooth..... 28
Rádio..... 21
Sistema de informação e lazer. 11
Sistema de navegação..... 36
Telefone..... 66
USB..... 28, 30
Utilizar aplicações..... 31

V

Viagem com pontos de referência 40
Volume
Função corte de som..... 11
Volume áudio..... 17
Volume Cue de áudio..... 17
Volume de som da navegação. 17
Volume do aviso sonoro..... 17
Volume dos anúncios de trânsito..... 17
Volume máximo de som no arranque..... 17
Volume áudio..... 17
Volume CUE de áudio..... 17
Volume de som da navegação..... 17
Volume do aviso sonoro..... 17
Volume máximo de som no arranque..... 17
Volume TA..... 17

# R 4.0 IntelliLink

Introdução ..... 80
Funcionamento básico ..... 88
Rádio ..... 95
Dispositivos externos ..... 102
Reconhecimento de fala ..... 110
Telemóvel ..... 111
Índice remissivo ..... 122

# Introdução

Informações gerais ..... 80
Função antirroubo ..... 81
Aspetos gerais dos elementos de comando ..... 82
Uso ..... 85

## Informações gerais

O sistema de informação e lazer oferece-lhe entretenimento e informação no seu veículo, na forma de Car Infotainment, recorrendo à mais moderna e alta tecnologia.

Através das funções do sintonizador de rádio, é possível memorizar até 25 estações em cinco páginas de favoritos.

Pode ligar dispositivos externos de armazenamento de dados ao Sistema de informação e lazer, como por exemplo fontes de áudio, por cabo ou Bluetooth®.

Além disso, o Sistema de informação e lazer está equipado com um portal de telemóvel que permite a utilização cómoda e segura do seu telemóvel no veículo.

Podem ser utilizadas aplicações específicas do smartphone através do Sistema de informação e lazer.

Opcionalmente, o Sistema de informação e lazer pode ser utilizado com o auxílio do ecrã táctil e dos botões no painel de comando, os comandos no volante ou, se disponibilizado pelo seu telemóvel, através do reconhecimento de fala.

A concepção bem pensada dos elementos de comando, o ecrã táctil e os mostradores com visão clara permitem-lhe utilizar o sistema de forma fácil e intuitiva.

**Advertência**

Este manual descreve todas as opções e funções disponíveis para os vários sistemas de informação e lazer. Algumas descrições, incluindo as das mensagens no visor e das funções dos menus, podem não se aplicar ao seu veículo devido à variante do modelo, especificações do país, equipamento ou acessórios especiais.

### Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

**⚠Aviso**

O Sistema de informação e lazer tem de ser utilizado de modo a que a condução do veículo seja sempre feita em segurança. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar o Sistema de informação e lazer como veículo parado.

### Recepção de emissoras

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de:

- mudanças de distância do transmissor
- recepção por vias múltiplas devido ao reflexo
- sombreado

## Função antirroubo

O sistema de informação e lazer está equipado com um sistema electrónico de segurança para efeitos de prevenção anti-roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinquente.

# Aspetos gerais dos elementos de comando

## Painel de comando

1 Visor/Ecrã Táctil ..... 88

2 Menu inicial ..... 88

Botões no ecrã para aceder a:

**ÁUDIO**: funções de áudio

**GALERIA**: funções de imagem e vídeo

**TELEMÓVEL**: funções de telemóvel

**PROJECÇÃO**: projeção do telemóvel

**NAV**: aplicação BringGo®

**DEFINIÇÕES**: definições do sistema

**OnStar**: Definições OnStar Wi-Fi ..... 85

3 Indicadores da hora, data e temperatura ..... 92

4 ✆

Pressão curta: abrir o menu do telemóvel ..... 115

ou abrir a função de projeção do telemóvel (se ativada) ..... 108

Pressão longa: ativar o reconhecimento de fala …… 110

5 ⏭

Pressão curta: saltar para a estação seguinte quando o rádio está ativo ….. 95

ou saltar para a faixa seguinte quando há dispositivo externos ativos .. 104

Pressão longa: procurar estações no sentido ascendente quando o rádio está ativo ..... 95

ou avançar rapidamente quando há dispositivos externos ativos ..... 104

6 ⏻

Pressão curta: ligar o Sistema de informação e lazer se estiver desligado ….. 85

ou desativar o som do sistema se estiver ligado ..... 85

Pressão longa: desligar o Sistema de Informação e lazer ..... 85

Rodar: ajustar volume ..... 85

7 ⏮

Pressão curta: saltar para a estação anterior quando o rádio está ativo ..... 95

ou saltar para a faixa anterior quando há dispositivo externos ativos .. 104

Pressão longa: procurar estações no sentido descendente quando o rádio está ativo ..... 95

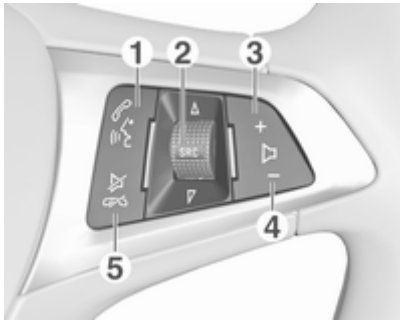
ou recuar rapidamente quando há dispositivos externos ativos ..... 104

8 ⌂

Pressão curta: abrir o menu Início ..... 85

Pressão longa: abrir a função de projeção do telemóvel (se ativada) ..... 108

## Telecomandos no volante




**1** ✆

Pressão curta: abrir o menu OnStar se não estiver ligado nenhum telemóvel ..... 85

ou atender uma chamada se o telemóvel estiver ligado ..... 111

ou marcar o último número da lista de chamadas quando é apresentado o menu do telemóvel ..... 115

ou alternar entre chamadas quando há chamadas em espera ..... 115

Pressão longa: ativar o reconhecimento de fala ..... 110

**2** SRC (Fonte) ..... 85

Premir: seleccionar fonte áudio ..... 85

Rodar para cima/para baixo: selecionar a estação de rádio predefinida seguinte/ anterior quando o rádio está ativo ..... 95

ou selecionar a faixa/ capítulo/imagem seguinte/ anterior quando há dispositivos externos ativos 104

ou selecionar a entrada seguinte/anterior da lista de chamadas quando o portal Telemóvel está ativo e a lista de chamadas aberta ..... 115

Rodar para cima/para baixo e manter: percorrer rapidamente as entradas da lista de chamadas ..... 115

**3** +

Premir: aumentar volume de som

**4** –

Premir: baixar o volume

**5** ✆

Pressão: terminar/recusar chamada ..... 115

ou desactivar reconhecimento de voz ..... 110

ou activar/desactivar a função silêncio ..... 85

# Uso

## Elementos de comando

O Sistema de informação e lazer é controlado através de botões de funções, um ecrã táctil e menus apresentados no visor.

As introduções podem ser realizadas, à escolha do utilizador, através:

- da unidade de comando central no painel de comando ⇨ 82
- do ecrã táctil ⇨ 88
- comandos áudio no volante ⇨ 82
- o reconhecimento de fala ⇨ 110

## Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Premir ⏻. Depois de ligada, a última fonte do Sistema de informação e lazer fica activa.

### Desligação automática

Se o Sistema de informação e lazer tiver sido ligado premindo ⏻ com a ignição desligada, irá desligar-se de novo automaticamente decorridos 10 minutos após a última entrada do utilizador.

## Definição do volume

Rodar ⏻. A definição actual é indicada no mostrador.

Quando o Sistema de informação e lazer é ligado, o último volume seleccionado é definido, desde que seja inferior ao volume de arranque máximo. Para obter uma descrição detalhada ⇨ 91.

### Volume dependente da velocidade

Quando o volume compensado pela velocidade é activado ⇨ 91, o volume é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a condução.

### Silenciamento

Prima ⏻ para desativar o som do Sistema de informação e lazer.

Para cancelar a função de desativação do som: prima ⏻ novamente. O volume seleccionado da última vez fica novamente definido.

## Modos de funcionamento

Prima ⌂ para visualizar o menu inicial.

### Advertência

Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do menu através do ecrã táctil ⇨ 88.

### ÁUDIO

Selecione **ÁUDIO** para abrir o menu principal do último modo de áudio selecionado.

Selecione **Fonte** no ecrã para visualizar a barra de seleção.

Para mudar para outro modo de áudio: toque num dos itens na barra de seleção.

Para obter uma descrição detalhada de:

- Funções do rádio ⇨ 95
- Dispositivos externos (**USB**, **Bluetooth**) ⇨ 104

**Advertência**
Para voltar facilmente ao ecrã de áudio atualmente ativo, toque em ⓐ na linha superior de qualquer ecrã.

**GALERIA**
Selecionar **GALERIA** para abrir o menu de imagens e vídeos a fim de aceder aos ficheiros armazenados num dispositivo externo, como uma pen USB ou um smartphone.

Selecione 🖼 ou 📻 para visualizar o menu da imagem ou do filme. Selecione o ficheiro de imagem ou filme pretendido para mostrar o respetivo item no visor.

Para obter uma descrição detalhada de:

- Funções de imagem ⇨ 105
- Funções de filme ⇨ 107

**TELEMÓVEL**
Antes de poder ser utilizado o portal Telemóvel, deve ser estabelecida uma ligação entre o Sistema de informação e lazer e o telemóvel.

Para uma descrição detalhada sobre a preparação e o estabelecimento de uma ligação Bluetooth entre o Sistema de informação e lazer e um telemóvel ⇨ 111.

Se o telemóvel estiver ligado, selecione **TELEMÓVEL** para visualizar o menu principal do portal Telemóvel.

Para obter uma descrição detalhada do funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer ⇨ 115.

### PROJECÇÃO

Para mostrar aplicações específicas do visor do seu smartphone no Sistema de informação e lazer, ligue o seu smartphone.

Selecione **PROJECÇÃO** para iniciar a função de projeção.

Dependendo do smartphone ligado, é apresentado um menu principal com diferentes aplicações selecionáveis.

Para obter uma descrição detalhada ⇨ 108.

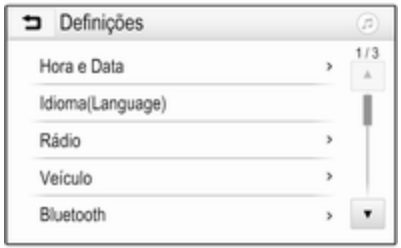
### NAV

Para iniciar a aplicação de navegação BringGo, selecione **NAV**.

Para obter uma descrição detalhada ⇨ 108.

### DEFINIÇÕES

Selecionar **DEFINIÇÕES** para abrir um menu das várias definições relativas ao sistema, por exemplo a desativação de **Informação do toque audível**.




### OnStar

Para visualizar um menu com as definições OnStar Wi-Fi, selecione **OnStar**.

Para uma descrição detalhada, consulte o Manual de Instruções.

# Funcionamento básico

Funcionamento básico ..... 88
Definições do som ..... 90
Definições de volume ..... 91
Definições de sistema ..... 92

## Funcionamento básico

O visor do Sistema de informação e lazer tem um superfície táctil que permite a interação direta com os comandos do menu apresentados.

| Atenção |
| --- |
| Não utilizar objectos pontiagudos ou duros, como esferográficas, lápis ou outros, para operar o ecrã táctil. |

### Botão ⮌ no ecrã

Ao utilizar os menus, prima ⮌ no respetivo submenu para voltar ao menu de nível hierárquico superior.

Se não for apresentado nenhum botão de ecrã ⮌, isso significa que está no nível superior do respetivo menu. Premir ⌂ para visualizar o ecrã inicial.

### Seleccionar ou activar um botão de ecrã ou item de menu

Toque num botão de ecrã ou item de menu.

A função do sistema correspondente é activada, é mostrada uma mensagem ou é apresentado um submenu com mais opções.

**Advertência**
Nos capítulos seguintes, os passos de utilização para selecionar e ativar um botão do ecrã ou item de menu através do ecrã táctil serão descritos como "... selecionar o <nome do botão>/<nome do item>".

## Mover itens no menu inicial

Toque longamente no elemento que pretende mover até surgirem caixas vermelhas à volta dos ícones. Mova o dedo até à posição pretendida e solte o elemento.

**Advertência**
Deve ser aplicada uma pressão constante e o dedo deve ser movido a uma velocidade constante.

Todos os outros itens são reordenados.

Prima um dos botões no painel de comando para sair do modo de edição.

**Advertência**
O modo de edição termina automaticamente ao fim de 30 minutos de inatividade.

## Deslocar listas

Se estiverem disponíveis mais itens do que os visíveis no ecrã, a lista deve ser percorrida.

Para percorrer uma lista de itens de menu, tem as seguintes opções:

- Coloque o dedo em qualquer parte do ecrã e mova-o para cima ou para baixo.

**Advertência**
Deve ser aplicada uma pressão constante e o dedo deve ser movido a uma velocidade constante.

- Toque em ▼ ou ▲ no topo e no fundo da barra de deslocamento.
- Mova o cursor da barra de descolamento para cima e para baixo com o dedo.

Para voltar ao topo da lista, toque no título da lista.

**Advertência**
Nos capítulos seguintes, os passos de utilização para navegar até um item da lista através do ecrã táctil serão descritos como "...navegar até <nome do item>".

### Percorrer as páginas

**Advertência**
As páginas só podem ser percorridas se estiver disponível mais de uma página.

Para ir de uma página para outra:

- Coloque o dedo em qualquer parte no ecrã e mova-o para a esquerda para ir para a página seguinte ou para a direita para ir para a página anterior.

**Advertência**
Deve ser aplicada uma pressão constante e o dedo deve ser movido a uma velocidade constante.

- Toque em > ou < no ecrã.

**Advertência**
Nos capítulos seguintes, os passos para deslocar páginas através do ecrã táctil serão descritos como "...deslocar até...página...".

## Definições do som

No menu de definições do som pode definir as características do som. O menu pode ser acedido a partir de cada menu principal de áudio.

Para abrir o menu de definições do som, selecione **Menu** na última linha do respetivo menu principal do áudio. Se necessário, desloque-se através da lista de opções do menu e seleccione **Definições do som**. O menu respectivo é apresentado.

### Modo de equalizador

Utilize esta definição para optimizar a tonalidade do som para o estilo de música, p. ex. **Rock** ou **Clássica**.

Selecione o estilo de som pretendido na barra de seleção no fundo do ecrã. Se escolher **Person.**, pode ajustar manualmente as definições seguintes.

**Graves**
Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências ultra graves das fontes áudio.

Toque em + ou - para ajustar a definição.

**Médios**
Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências das gamas médias da fonte áudio.

Toque em + ou - para ajustar a definição.

**Agudos**
Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências altas das fontes áudio.

Toque em + ou - para ajustar a definição.

**Definição de balanço (lado esquerdo e lado direito) e de fader (balanço anterior-posterior)**
Utilize a figura à direita do menu para ajustar o balanço e o fader.

Para definir o ponto no habitáculo onde o som se encontra no nível de volume mais elevado, toque no ponto correspondente na figura. Alternativamente, pode deslocar o marcador vermelho até ao ponto pretendido.

**Advertência**
As definições de balance e do atenuador são válidas para todas as fontes áudio. Não podem ser reguladas individualmente para cada fonte áudio.

# Definições de volume

## Regular o volume máximo no arranque

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Selecione **Rádio**, navegue pela lista e, em seguida, selecione **Volume arranque máx.**.

Toque em + ou - para ajustar a definição.

## Regular o volume compensado pela velocidade

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Selecione **Rádio**, navegue pela lista e, em seguida, selecione **Volume automático**.

Para ajustar o grau de adaptação do volume, selecione uma das opções da lista.

**Desligar**: sem realce de volume com aumento da velocidade do veículo.

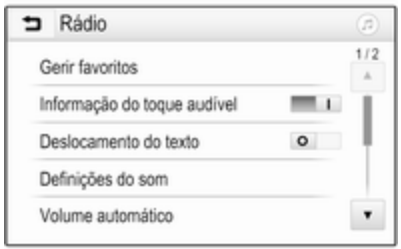
**Alta**: realce máximo de volume com aumento da velocidade do veículo.

## Ativar ou desativar a função de resposta audível ao toque

Se a função de resposta audível ao toque for ativada, cada toque num botão de ecrã ou item de menu é assinalado por um aviso (bipe) sonoro.

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Selecione **Rádio** e, em seguida, navegue pela lista até **Informação do toque audível**.




Toque no botão de ecrã ao lado de **Informação do toque audível** para ativar ou desativar a função.

### Volume dos anúncios de trânsito

Para ajustar o volume dos anúncios de trânsito, defina o volume pretendido durante a transmissão de um anúncio de trânsito pelo sistema. A respetiva definição é então memorizada pelo sistema.

## Definições de sistema

As definições seguintes afetam o sistema completo. Todas as outras definições são descritas pelo tema em questão no capítulo respectivo deste manual.

### Definições de hora e data

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Seleccionar **Hora e Data** para apresentar o respectivo submenu.

**Definir formato da hora**
Para selecionar o formato de hora pretendido, tocar nos botões do ecrã **12 h** ou **24 h**.

**Definir formato da data**
Para selecionar o formato de data pretendido, selecionar **Definir formato da data** e escolher entre as opções disponíveis no submenu.

**Automático**
Para escolher se a hora e a data devem ser definidas de forma automática ou manual, selecionar **Automático** .

Para definir a hora e a data automaticamente, selecionar **Ligado - RDS**.

Para definir a hora e a data manualmente, selecionar **Desligado - Manual**. Se **Automático** estiver configurado como **Desligado - Manual**, os itens do submenu **Definir hora** e **Definir data** ficam disponíveis.

**Definir a hora e a data**
Para ajustar as definições de hora e data, selecionar **Definir hora** ou **Definir data**.

Tocar em **+** e **-** para ajustar as definições.

## Definição de idiomas

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Seleccione **Idioma(Language)** para apresentar o menu respectivo.

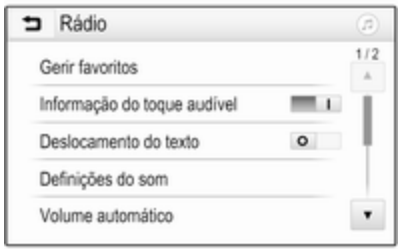
Para ajustar o idioma dos textos do menu: toque no idioma pretendido.

## Função de deslocamento do texto

Se for apresentado um texto longo no ecrã, por exemplo, títulos de músicas ou nomes de estações, o texto pode ser percorrido continuamente ou pode ser percorrido uma vez e apresentado de forma truncada.

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Seleccione **Rádio**.




Se pretender deslocar o texto continuamente, ative **Deslocamento do texto**.

Para deslocar o texto em blocos, desative a definição.

## Função de visor preto

Caso não se pretenda ver o visor iluminado, p. ex. durante a noite, o mesmo pode ser desligado.

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Percorrer a lista e selecionar **Desligar o visor**. O visor é desligado; as funções de áudio permanecem ativas.

## Predefinições de fábrica

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Navegue pela lista e seleccione **Repor as definições de fábrica**.

Para repor todas as definições de personalização do veículo, selecione **Repor as definições do veículo**.

Para eliminar os dispositivos Bluetooth emparelhados, a lista de contactos e os números do correio de voz memorizados, selecione **Apagar todos os dados pessoais**.

Para repor as definições de som e volume, eliminar todos os favoritos e apagar a seleção de toques de chamada, selecione **Restaurar definições do rádio**.

Em cada caso, é apresentada uma mensagem de aviso. Selecione **Continuar** para repor as definições.

## Versão do sistema

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **Definições**.

Navegue pela lista e seleccione **Informação do software**.

Se for ligado um dispositivo USB, poderá guardar a informação do veículo nesse dispositivo USB.

Seleccione **Actualização do sistema** e depois **Guardar info do veículo no USB**.

Para uma atualização do sistema, contacte a sua oficina.

## Definições do veículo

As **definições do veículo** são descritas no Manual de Instruções.

# Rádio

Uso ..... 95
Procura de estações ..... 95
Listas de favoritos ..... 97
Sistema de dados de rádio (RDS) ..... 98
Emissão de áudio digital ..... 99

## Uso

### Activar o rádio

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **ÁUDIO**. É apresentado o último menu principal de áudio seleccionado.

Selecione **Fonte** na última linha do menu principal do rádio ativo para abrir a barra de seleção.

Seleccione a banda de frequência pretendida.

Será sintonizada a última estação a ser ouvida na banda de frequência seleccionada.

## Procura de estações

### Procura automática de estações

Prima brevemente ou toque em ⏮ ou ⏭ no painel de comando ou no ecrã para reproduzir a estação anterior ou seguinte na memória de estações.

### Procura manual de estações

Prima longamente ⏮ ou ⏭ no painel de comando. Soltar pouco antes de alcançar a frequência pretendida.

A próxima estação sintonizável é procurada e automaticamente sintonizada.

**Advertência**
Banda de frequência FM: quando a função RDS estiver activada, apenas as estações RDS ⇨ 98 são procuradas e quando o serviço de informações de trânsito (TP) estiver activado, apenas as estações com o serviço de informações de trânsito ⇨ 98 são procuradas.

## Sintonização de estações

Toque em Tune no ecrã. É mostrado o ecrã **Sintonização directa**.

Introduza a frequência pretendida. Utilize ← para eliminar dígitos introduzidos. Se necessário, toque em ⏮ ou ⏭ para ajustar posteriormente a introdução.

Confirme a introdução para reproduzir a estação.

## Lista de estações

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio ativo para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

Selecione a **Lista de estações** específica da banda de frequência. São apresentadas todas as estações que podem ser sintonizadas na banda de frequência relevante e na área de receção atual.

Seleccionar a estação pretendida.

**Advertência**
A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ► junto ao nome da estação.

## Listas de categorias

Inúmeras estações de rádio emitem um código PTY, o qual especifica o tipo de programa transmitido (p. ex. notícias). Algumas estações também alteram o código PTY, em função do conteúdo do programa que estão actualmente a transmitir.

O Sistema de informação e lazer guarda estas estações, ordenadas por tipo de programa, na respectiva lista de categorias.

**Advertência**
O item da lista **Categorias** apenas está disponível para as bandas de frequência FM e DAB.

Para procurar um tipo de programa determinado pelas estações, selecione **Categorias**.

É apresentada uma lista de tipos de programas disponíveis no momento.

Seleccione o tipo de programa desejado. É apresentada uma lista de estações que transmitem um programa do tipo seleccionado.

Seleccionar a estação pretendida.

**Advertência**
A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ► junto ao nome da estação.

### Actualizar listas de estações

Se as estações memorizadas numa lista de estações específica da banda de frequência não puderem mais ser sintonizadas, selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio ativo e, em seguida, selecione o respetivo item de menu para atualizar a lista de estações, por exemplo, **Lista actualizada de estações**.

**Advertência**
Se uma lista específica de estações de banda de frequência for actualizada, a lista da categoria correspondente também é actualizada.

É iniciada uma procura de estações e é apresentada a mensagem correspondente. Uma vez a procura terminada, é apresentada a lista de estações respectiva.

**Advertência**
A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ► junto ao nome da estação.

## Listas de favoritos

As estações de todas as bandas de frequência podem ser memorizadas manualmente nas listas de favoritos.

Estão disponíveis cinco listas de favoritos, sendo que em cada uma podem ser memorizadas 5 estações.

**Advertência**
A estação actualmente em recepção é destacada.

### Memorização de uma estação

Se necessário, toque em < ou > para navegar pelas páginas de favoritos.

Para guardar a estação de rádio atualmente em emissão num botão de memorização no ecrã: toque longamente no botão de ecrã pretendido durante alguns segundos.

A frequência ou o nome da estação correspondente é apresentado no botão de ecrã.

### Recuperar estações

Se necessário, toque em < ou > para navegar até à página de favoritos pretendida.

Seleccione o botão de memorização no ecrã no qual a estação de rádio pretendida está guardada.

### Definir o número de listas de favoritos disponíveis

Para definir o número de páginas de favoritos apresentadas para seleção, prima **HOME** e, em seguida, selecione **DEFINIÇÕES** no ecrã.

Seleccionar **Rádio** e em seguida **Gerir favoritos** para visualizar o submenu respectivo.

Dependendo das páginas de favoritos que pretende que sejam apresentadas, ative ou desative as páginas.

## Sistema de dados de rádio (RDS)

O RDS é um serviço das estações FM que facilita consideravelmente a sintonia da estação pretendida e uma recepção sem interferências.

### Vantagens do RDS

- No visor aparece o nome do programa da estação em vez da respectiva frequência.
- Ao procurar uma estação, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O Sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de recepção para a estação definida através da funcionalidade AF (frequência alternativa).
- Dependendo da estação sintonizada, o Sistema de informação e lazer apresenta radiotexto que pode conter, por exemplo, informações sobre o programa actual.

### Configuração RDS

Toque em **Menu** na última linha do menu principal do rádio FM para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

Navegue até **RDS**.

Ative ou desative **RDS**.

### Programa de trânsito

As estações do serviço rádio de trânsito são estações RDS que emitem notícias sobre o trânsito. Se o serviço de informações de trânsito for ligado, a função de áudio em reprodução é interrompida durante o tempo de duração da informação de trânsito.

#### Ativar a função de programa de trânsito

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio FM para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

Toque no botão de ecrã ao lado de **Programa de trânsito** para ativar ou desativar a função.

**Advertência**
Na lista de estações, a indicação TP é apresentada ao lado das estações que emitem programas de trânsito.

Se o serviço de informações de trânsito for activado, **[TP]** é apresentado na linha de topo de todos os menus principais. Se a estação actual não for uma estação com serviço de informações de trânsito, a sigla TP fica a cinzento e é iniciada a procura automática da estação seguinte com serviço de informações de trânsito. Logo que é encontrada uma estação com serviço de informações de trânsito, **TP** é realçado. Se não for encontrada nenhuma estação com serviço de informações de trânsito, a sigla TP mantém-se a cinzento.

Se for emitido uma informação de trânsito na estação respectiva, é apresentada uma mensagem.

Para interromper a informação de trânsito e voltar à função anteriormente ativada, toque no ecrã ou prima ⏻.

### Regionalização

Por vezes, as estações RDS emitem regionalmente programas diferentes em frequências diferentes.

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio FM para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente e navegue até **Região**.

Ative ou desative **Região**.

Se a regionalização estiver ativada, frequências alternativas com os mesmos programas locais são selecionadas onde for necessário. Se a regionalização estiver desligada, são seleccionadas frequências alternativas das estações sem ter em conta os programas regionais.

## Emissão de áudio digital

O DAB transmite estações de rádio digitalmente.

As estações DAB são indicadas pelo nome do programa, em vez da frequência de difusão.

### Informação geral

- O DAB permite emitir vários programas (serviços) de rádio num único conjunto.
- Além de transmitir serviços áudio-digitais de alta qualidade, o DAB também pode transmitir dados associados ao programa e uma série de outros serviços de dados, incluindo informações de viagem e de trânsito.
- Desde que um dado receptor DAB possa captar o sinal transmitido pela estação difusora (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução do som está garantida.
- Na eventualidade de má receção, o volume é reduzido automaticamente para evitar a emissão de ruídos desagradáveis.

  Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser detectado pelo receptor, a recepção é interrompida por completo. Para evitar este problema, ative **Ligação DAB-DAB** e/ou **Ligação**

**DAB-FM** no menu DAB (ver abaixo).

- Interferências causadas por estações que estão em frequências próximas (um fenómeno típico da recepção de AM e FM) não ocorre com DAB.
- Se o sinal DAB for reflectido por obstáculos naturais ou edifícios, a qualidade de recepção do DAB é melhorada, enquanto que na recepção AM ou FM a qualidade se deteriora consideravelmente nas mesmas circunstâncias.
- Quando a recepção de DAB está activada, o sintonizador de FM do Sistema de informação e lazer permanece activo em segundo plano e procura continuamente as estações de FM com a melhor recepção. Se TP ⇨ 98 estiver ativado, são emitidas as informações de trânsito da estação FM com a melhor receção. Desactivar TP para não interromper a recepção de DA com informações de trânsito de FM.

## Anúncios DAB

Além dos programas musicais, muitas estações DAB emitem comunicações de categorias variadas. Se activar algumas ou todas as categorias, o serviço DAB actualmente recebido é interrompido quando é feita uma comunicação referente a estas categorias.

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio DAB para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

Navegue pela lista e selecione **Avisos DAB** para apresentar uma lista das categorias disponíveis.

Active todas ou apenas as categorias referentes às comunicações pretendidas. Podem estar seleccionadas diferentes categorias de comunicação simultaneamente.

## Ligação DAB-DAB

Se esta função for ativada, o aparelho muda para o mesmo serviço (programa) noutro conjunto DAB (se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo recetor.

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio DAB para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

Navegue pela lista e ative ou desative **Ligação DAB-DAB**.

## Ligação DAB-FM

Se esta função for activada, o aparelho muda para uma estação FM correspondente o serviço DAB activo (se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo receptor.

Navegue pela lista e ative ou desative **Ligação DAB-FM**.

## Banda L

Com esta função é possível definir as bandas de frequência DAB que devem ser sintonizadas pelo Sistema de informação e lazer.

Banda L (rádio terrestre e via satélite) é outra banda de rádio que também pode ser sintonizada.

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio DAB para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

Navegue pela lista e ative ou desative **Banda L**.

## Intellitex

A função **Intellitexto** permite a receção de informação adicional, tal como informações financeiras, desporto, notícias, etc.

**Advertência**
O conteúdo disponível depende da estação e da região.

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio DAB para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

Navegue pela lista e seleccione **Intellitexto**.

Seleccione uma das categorias e escolha um item específico para apresentar a respectiva informação pormenorizada.

## EPG

O Guia Eletrónico de Programas (EPG) fornece informações sobre o programa atual e seguinte da respetiva estação DAB.

Selecione **Menu** na última linha do menu principal do rádio DAB e, em seguida, selecione **Lista de estações**.

Para apresentar o programa da estação pretendida, toque no ícone ao lado da estação.

# Dispositivos externos

Informações gerais ..... 102
Reproduzir áudio ..... 104
Apresentação de imagens ..... 105
Reproduzir filmes ..... 107
Utilizar aplicações de smartphone ..... 108

## Informações gerais

Na consola central encontra-se uma tomada USB para ligar dispositivos externos.

**Advertência**
As tomadas têm de ser sempre mantidas limpas e secas.

### Entrada USB

À entrada USB pode ser ligado um leitor de MP3, uma unidade USB, um cartão SD (através de um conector/adaptador USB) ou um smartphone.

Até dois dispositivos USB podem ser ligados em simultâneo ao Sistema de informação e lazer.

**Advertência**
Para a ligação de dois dispositivos USB, é necessário um hub USB externo.

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de áudio, mostrar ficheiros de imagem ou reproduzir ficheiros de filme contidos em dispositivos de armazenamento USB.

Quando ligado à porta USB, podem ser controladas várias funções dos dispositivos mencionados acima através dos comandos e menus do Sistema de informação e lazer.

**Advertência**
O Sistema de informação e lazer não suporta todos os dispositivos auxiliares. Verifique a lista de compatibilidade no nosso site.

**Ligar/desligar um dispositivo**
Ligue um dos dispositivos mencionados anteriormente à entrada USB. Se necessário, utilize o cabo de ligação apropriado. A função de música arranca automaticamente.

**Advertência**
Se um dispositivo USB não legível for ligado, surge a mensagem de erro correspondente e o Sistema de informação e lazer muda automaticamente para a função anterior.

Para desligar o dispositivo USB, selecione outra função e, em seguida, remova o dispositivo de armazenamento USB.

| Atenção |
| --- |
| Evite desligar o dispositivo durante a reprodução. Isso pode danificar o dispositivo ou o Sistema de informação e lazer. |

**Início automático via USB**
Por predefinição, o menu do áudio via USB é apresentado automaticamente logo após a ligação de um dispositivo USB.

Se desejar, esta função pode ser desativada.

Prima ⌂ e, em seguida, selecione **Definições** para abrir o menu de definições.

Selecione **Rádio**, navegue até **Abertura automática USB** e toque no botão de ecrã ao lado da função.

Para reativar a função, toque novamente no botão de ecrã.

## Bluetooth

Os dispositivos que suportam os perfis de música por Bluetooth A2DP e AVRCP podem ser ligados sem fios ao Sistema de informação e lazer. O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música existentes nesses dispositivos.

**Ligar um dispositivo**
Para uma descrição detalhada sobre como estabelecer uma ligação Bluetooth ⇨ 112.

## Formatos e pastas de ficheiros

A capacidade máxima de um dispositivo suportado pelo Sistema de informação e lazer é de 2500 ficheiros de música, 2500 ficheiros de imagem, 250 ficheiros de vídeo, 2500 pastas e 10 níveis hierárquicos na estrutura de pastas. Apenas são suportados dispositivos formatados no sistema de ficheiros FAT16/FAT32.

Se estiverem incluídas imagens nos metadados do áudio, essas imagens são apresentadas no ecrã.

**Advertência**
Alguns ficheiros poderão não ser lidos correctamente. Isso pode dever-se a um formato de gravação diferente ou ao estado do ficheiro.

Os ficheiros de lojas online aos quais foi aplicada a gestão de direitos digitais (DRM) não podem ser reproduzidos.

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir os ficheiros de áudio, imagem e filme indicados a seguir, guardados em dispositivos externos.

**Ficheiros áudio**
Os formatos de ficheiros de áudio aptos para reprodução são MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3), WMA, AAC, AAC+, ALAC OGG WAF (PCM), AIFF, 3GPP (apenas áudio), Audiolivros e LPCM. Os dispositivos iPod® e iPhone® reproduzem ALAC, AIFF, Audiolivros e LPCM.

Ao reproduzir um ficheiro com informação de etiqueta ID3, o Sistema de informação e lazer pode apresentar informação, p. ex. sobre o título e o artista associado à faixa.

**Ficheiros de imagens**
Os formatos de ficheiros de imagem aptos para reprodução são JPG, JPEG, BMP, PNG e GIF.

Os ficheiros JPG devem ter 64 a 5 000 pixéis de largura e 64 a 5 000 pixéis de altura.

Os ficheiros BMP, PNG e GIF devem ter 64 a 1 024 pixéis de largura e 64 a 1 024 pixéis de altura.

O tamanho das imagens não deve exceder 1 MB.

**Ficheiros de filmes**
Os formatos de ficheiros de vídeo aptos para reprodução são AVI e MP4.

A resolução máxima é de 1 280 x 720 pixéis. A velocidade de fotogramas deve ser inferior a 30 fps.

O codec utilizável é H.264/MPEG-4 AVC.

Os formatos de áudio aptos para reprodução são MP3, AC3, AAC e WMA.

O formato de legendas apto para apresentação é SMI.

# Reproduzir áudio

## Ativar a função de música

Se o dispositivo não estiver ainda ligado ao Sistema de informação e lazer, ligue o dispositivo ⇨ 102.

Normalmente, o respetivo menu principal do áudio é apresentado automaticamente.

Se a reprodução não for iniciada automaticamente, por exemplo, se **Abertura automática USB** for desativado ⇨ 102, execute as seguintes etapas:

Prima ⌂ e, em seguida, selecione **ÁUDIO** para abrir o menu principal do áudio selecionado por último.

Selecione **Fonte** na barra de seleção e, em seguida, selecione a fonte de áudio pretendida para abrir o respetivo menu principal do áudio.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.

## Botões de funções

**Interromper e recomeçar a reprodução**
Toque em ⏸ para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ►.

Toque em ► para retomar a reprodução.

**Reproduzir a faixa anterior ou seguinte**
Toque em ⏭ para reproduzir a faixa seguinte.

Toque em ⏮ nos primeiros 2 segundos da reprodução da faixa para voltar à faixa anterior.

**Voltar ao início da faixa actual**
Toque em ⏮ depois de decorridos 2 segundos de reprodução da faixa.

**Avanço e retrocesso rápidos**
Toque longamente em ⏮ ou ⏭. Solte para voltar ao modo de reprodução normal.

Em alternativa, pode mover o cursor que indica a posição na faixa atual tanto para a esquerda como para a direita.

**Reproduzir faixas aleatoriamente**
Toque em ⤮ para reproduzir as faixas por ordem aleatória. O botão no ecrã muda para ⤮.

Toque em ⤮ novamente para desativar a função de reprodução aleatória e voltar ao modo de reprodução normal.

**Função Procurar música**
Para visualizar o ecrã de navegação, toque no ecrã. Em alternativa, selecione **Menu** na última linha do menu principal do áudio para visualizar o respetivo menu do áudio e, em seguida, selecione **Procurar música**.

São apresentadas, categorias diferentes nas quais as faixas são ordenadas p. ex. **Listas …**, **Intérpretes** ou **Álbuns**.

Seleccione a categoria pretendida, subcategoria (se disponível) e depois escolha a faixa.

Seleccionar a faixa para iniciar a reprodução.

## Apresentação de imagens

Pode visualizar imagens a partir de um dispositivo USB.

**Advertência**
Para sua segurança, algumas funcionalidades estão desactivadas enquanto o veículo estiver em movimento.

### Ativar a função de imagem

Se o dispositivo não estiver ainda ligado ao Sistema de informação e lazer, ligue o dispositivo ⇨ 102.

Prima ⌂ e, em seguida, selecione **GALERIA** para abrir o menu principal de multimédia.

Toque em 🖻 para abrir o menu principal da imagem para visualizar uma lista de itens guardados no dispositivo USB. Selecione a imagem pretendida.

Tocar no ecrã para ocultar a barra de menus. Tocar novamente no ecrã para mostrar a barra de menus.

## Botões de funções

**Modo de ecrã inteiro**
Selecione para visualizar a imagem no modo de ecrã inteiro. Toque no ecrã para sair do modo de ecrã inteiro.

**Visualizar a imagem seguinte ou a anterior**
Tocar em › ou deslizar com o dedo para a esquerda para ver a imagem seguinte.

Toque em ‹ ou deslize para a direita para ver a imagem anterior.

**Rodar uma imagem**
Selecione ↺ para rodar a imagem.

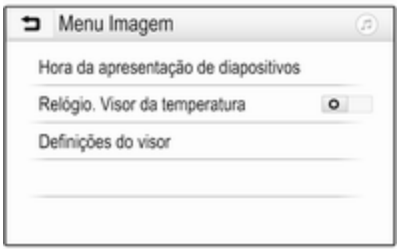
**Zoom de aproximação sobre uma imagem**
Toque em uma ou várias vezes para aproximar uma imagem ou para voltar ao seu tamanho original.

**Visualizar uma apresentação de diapositivos**
Selecione para ver uma apresentação de diapositivos das imagens guardadas no dispositivo USB.

Toque no ecrã para terminar a apresentação de diapositivos.

## Menu Imagem

Selecione **Menu** na última linha do ecrã para apresentar o **Menu Imagem**.




**Temporização da apresentação de diapositivos**
Selecione **Hora da apresentação de diapositivos** para visualizar uma lista de todas as sequências de tempo possíveis. Ativar a sequência de tempo pretendida na qual deve ser mostrada cada imagem numa apresentação de diapositivos.

**Mostrador do relógio e da temperatura**
Para apresentar a hora e a temperatura no modo de ecrã inteiro, ative **Relógio. Visor da temperatura**.

**Definições do visor**
Selecione **Definições do visor** para abrir um submenu para o ajuste do brilho e do contraste.

Toque em + ou - para ajustar as definições.

## Reproduzir filmes

Podem ser visualizados filmes de um dispositivo USB ligado à entrada USB.

**Advertência**
Para sua segurança, a funcionalidade de filme não está disponível durante a condução.

### Ativar a função de filme

Se o dispositivo não estiver ainda ligado ao Sistema de informação e lazer, ligue o dispositivo ⇨ 102.

Prima ⌂ e, em seguida, selecione **GALERIA** para abrir o menu principal de multimédia.

Toque em para abrir o menu principal do filme e, em seguida, selecione a pasta e/ou o filme pretendido.

É mostrado o filme.

### Botões de funções

**Ecrã inteiro**
Selecione para visualizar o filme no modo de ecrã inteiro. Toque no ecrã para sair do modo de ecrã inteiro.

**Interromper e recomeçar a reprodução**
Toque em ❚❚ para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ►.

Toque em ► para retomar a reprodução.

**Reproduzir a faixa anterior ou seguinte**
Toque em ⏭ para reproduzir o ficheiro de filme seguinte.

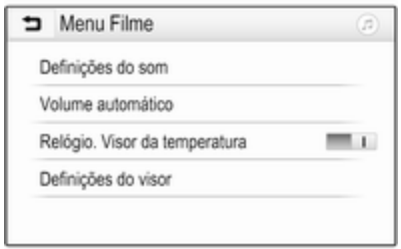
Toque em ⏮ nos primeiros 5 segundos da reprodução do filme para voltar ao ficheiro de filme anterior.

**Voltar ao início do filme actual**
Toque em ⏮ depois de decorridos 5 segundos de reprodução do filme.

**Avanço e retrocesso rápidos**
Toque longamente em ⏮ ou ⏭. Solte para voltar ao modo de reprodução normal.

### Menu do filme

Selecione **Menu** na última linha do ecrã para apresentar o **Menu Filme**.




**Mostrador do relógio e da temperatura**
Para apresentar a hora e a temperatura no modo de ecrã inteiro, ative **Relógio. Visor da temperatura**.

**Definições do visor**
Selecione **Definições do visor** para abrir um submenu para o ajuste do brilho e do contraste.

Toque em + e - para ajustar as definições.

# Utilizar aplicações de smartphone

## Projeção do telemóvel

As aplicações de projeção do telemóvel Apple CarPlay™ e Android™ Auto apresentam as aplicações selecionadas do seu telemóvel no ecrã do Sistema de informação e lazer e permitem a sua utilização diretamente com os comandos do Sistema de informação e lazer.

Verifique junto do fabricante do dispositivo se esta função é compatível com o seu smartphone e se esta aplicação está disponível no seu país de residência.

**Preparar o smartphone**
Telemóvel Android: Transfira a aplicação Android Auto para o seu smartphone a partir da Google Play™ Store.

iPhone: Confirmar se o SIRI está ativado no smartphone.

**Ativar a projeção do telemóvel no menu de definições**
Prima ⌂ para visualizar o ecrã inicial e, em seguida, selecione **DEFINIÇÕES**.

Navegue pela lista até **Apple CarPlay** ou **Android Auto**.

Certifique-se de que a respetiva aplicação está ativada.

**Ligar o telemóvel**
Ligue o smartphone à entrada USB ⇨ 102.

**Iniciar a projeção do telemóvel**
Para iniciar a função de projeção do telemóvel, prima ⌂ e, em seguida, selecione **PROJECÇÃO**.

**Advertência**
Se a aplicação for reconhecida pelo Sistema de informação e lazer, o ícone da aplicação poderá mudar para **Apple CarPlay** ou **Android Auto**.

Para iniciar a função, em alternativa pode premir ⌂ durante alguns segundos.

O ecrã de projeção do telemóvel apresentado depende do seu smartphone e da versão do software.

**Voltar ao ecrã do Sistema de informação e lazer**
Prima ⌂.

## BringGo

BringGo é uma aplicação de navegação que disponibiliza a procura de pontos de interesse, a visualização de mapas e a orientação do percurso.

**Transferir a aplicação**
Antes de o BringGo poder ser controlado utilizando os comandos e menus do Sistema de informação e lazer, é necessário instalar a aplicação em causa no smartphone.

Transfira a aplicação a partir da App Store® ou da Google Play Store.

**Ativar a projeção do telemóvel no menu de definições**
Prima ⌂ para visualizar o ecrã inicial e, em seguida, selecione **DEFINIÇÕES**.

Percorrer a lista até **BringGo**.

Certifique-se de que a aplicação está ativada.

**Ligar o telemóvel**
Ligue o smartphone à entrada USB ⇨ 102.

**Iniciar o BringGo**
Para iniciar a aplicação, prima ⌂ e, depois, selecione o ícone de navegação.

O menu principal da aplicação é mostrado no visor do Sistema de informação e lazer.

Para mais informações sobre a utilização da aplicação, consulte as instruções no website do fabricante.

# Reconhecimento de fala

Informações gerais ..... 110
Utilização ..... 110

## Informações gerais

A aplicação de passagem directa de voz do Sistema de informação e lazer permite aceder aos comandos do reconhecimento de voz no seu smartphone. Consulte o guia do utilizador do fabricante do seu smartphone para ficar a saber se o seu smartphone suporta esta função.

Para utilizar a aplicação de passagem direta de voz, o smartphone deve ser ligado ao Sistema de informação e lazer através do cabo USB ⇨ 102 ou via Bluetooth ⇨ 112.

## Utilização

### Activação do reconhecimento de voz

Prima longamente ✆ no painel de comando ou ✆ no volante para iniciar uma sessão de reconhecimento de fala. Uma mensagem do comando de voz é apresentada no ecrã.

Assim que seja ouvido um sinal sonoro, pode vocalizar um comando. Para mais informações sobre os comandos suportados, consulte as instruções de funcionamento do seu smartphone.

#### Ajustar o volume de comandos de voz

Rode ⏻ no painel de comando ou prima **+ / -** do lado direito do volante para aumentar ou diminuir o volume dos comandos de voz.

### Desactivação do reconhecimento de voz

Prima ✆ no volante. A mensagem do comando de voz desaparece e a sessão de reconhecimento de voz é concluída.

# Telemóvel

Informações gerais ..... 111
Ligação Bluetooth ..... 112
Chamada de emergência ..... 114
Utilização ..... 115
Equipamento de telemóveis e rádio CB ..... 119

## Informações gerais

O Portal Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar o Portal Telemóvel, o telemóvel deve estar ligado ao Sistema de informação e lazer por Bluetooth.

Nem todas as funções do Telemóvel são suportadas por todos os telemóveis. As funções telefónicas utilizáveis dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Estão disponíveis mais informações sobre este assunto nas instruções de utilização do telemóvel, ou podem ser obtidas junto da operadora de rede.

### Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

**⚠Aviso**

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

**⚠Aviso**

A utilização do sistema mãos--livres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos

for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

### Bluetooth

O portal Telemóvel é certificado pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Estão disponíveis mais informações sobre a especificação na Internet em http://www.bluetooth.com

## Ligação Bluetooth

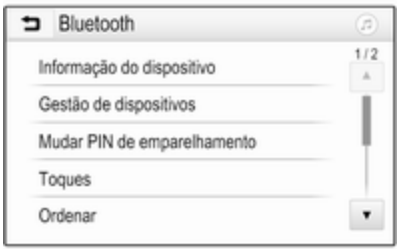
O Bluetooth é uma norma de rádio para a ligação sem fios de, por exemplo, telemóveis, smartphones ou outros dispositivos.

O emparelhamento (troca de código PIN entre o dispositivo Bluetooth e o Sistema de informação e lazer) e a ligação de dispositivos Bluetooth ao Sistema de informação e lazer são realizados através do menu **Bluetooth**

### Menu Bluetooth

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Selecione **Bluetooth** para apresentar o menu Bluetooth.




### Emparelhar um dispositivo

#### Informação

- Podem ser emparelhados com o sistema até dez dispositivos.
- Apenas um dispositivo emparelhado pode ser ligado ao Sistema de informação e lazer num dado momento.
- Normalmente o emparelhamento apenas necessita de ser efectuado uma vez, excepto se o dispositivo for apagado da lista de dispositivos emparelhados. Se o dispositivo foi anteriormente ligado, o Sistema de informação e lazer estabelece a ligação automaticamente.
- O funcionamento do Bluetooth consome significativamente a bateria do dispositivo. Por isso, ligue o dispositivo à entrada USB tomada para carregá-lo.

#### Emparelhar um novo dispositivo

1. Ative a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do dispositivo Bluetooth.
2. Prima ⌂ e, em seguida, selecione **DEFINIÇÕES** no ecrã de informação.

   Seleccione **Bluetooth** e depois **Gestão de dispositivos** para apresentar o submenu respectivo.

**Advertência**
Se não estiver ligado nenhum telemóvel, também é possível aceder ao menu **Gestão de dispositivos** através do menu do telemóvel: Premir ⌂ e, depois, seleccionar **TELEMÓVEL**.

3. Toque em **Procurar dispositivo**. Todos os dispositivos Bluetooth detetáveis no espaço circundante são apresentados numa nova lista de procura.
4. Toque no dispositivo Bluetooth que pretende emparelhar.
5. Confirme o procedimento de emparelhamento:
   - Se for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

     Confirme as mensagens no Sistema de informação e lazer e no dispositivo Bluetooth.
   - Se não for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

     No Sistema de informação e lazer: á apresentada uma mensagem **Info** pedindo para introduzir um código PIN no seu dispositivo Bluetooth.

     No dispositivo Bluetooth: introduza um código PIN e confirme a respectiva entrada.
6. O Sistema de informação e lazer e o dispositivo ficam emparelhados.

**Advertência**
Se o dispositivo Bluetooth for emparelhado com êxito, ✆ ao lado do dispositivo Bluetooth indica que a função do telemóvel está ativada, enquanto ♪ indica que a função de música por Bluetooth está ativada.

7. O livro de endereços é transferido automaticamente para o Sistema de informação e lazer. Dependendo do telemóvel, o Sistema de informação e lazer tem de ter acesso autorizado à lista telefónica. Se necessário, confirmar as mensagens apresentadas no dispositivo Bluetooth.

   Se esta função não for suportada pelo dispositivo Bluetooth, é apresentada uma mensagem correspondente.

**Alteração do código PIN Bluetooth**
Premir ⌂ e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Seleccionar **Bluetooth** e em seguida **Mudar PIN de emparelhamento** para visualizar o submenu respectivo. É apresentado um teclado.

Introduza o código PIN de quatro dígitos.

Para eliminar um número introduzido, seleccionar ⇦.

Confirmar a introdução seleccionando **Introduzir**.

### Ligar um dispositivo emparelhado

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Seleccione **Bluetooth** e depois **Gestão de dispositivos** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccione um dispositivo Bluetooth que pretenda ligar. O dispositivo é ligado.

**Advertência**
O dispositivo ligado e as opções disponíveis são realçadas.

### Desligar um dispositivo

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Seleccione **Bluetooth** e depois **Gestão de dispositivos** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccione um dispositivo Bluetooth actualmente ligado. É apresentada uma mensagem a solicitar a confirmação.

Seleccionar **Sim** para desligar o dispositivo.

### Eliminação de um dispositivo

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Seleccione **Bluetooth** e depois **Gestão de dispositivos** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccionar **DEL** ao lado do dispositivo Bluetooth. É apresentada uma mensagem a solicitar a confirmação.

Seleccionar **Sim** para eliminar o dispositivo.

### Informação do dispositivo

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Seleccione **Bluetooth** e depois **Informação do dispositivo** para apresentar o submenu respectivo.

A informação apresentada inclui **Nome do dispositivo**, **Endereço** e **Código PIN**.

## Chamada de emergência

**⚠Aviso**

A definição de ligação não pode ser garantida em todas as situações. Por este motivo, não deve depender exclusivamente de um telemóvel para realizar uma chamada de importância vital (por ex. uma emergência médica).

Nalgumas redes, pode ser necessário ter um cartão SIM válido introduzido no telemóvel.

**⚠Aviso**

Não esquecer que pode fazer e receber chamadas com o telemóvel, caso esteja numa área de serviço com sinal suficientemente forte. Em determinadas circunstâncias, as chamadas de emergência não podem ser efectuadas em todas as redes de telemóveis; é possível que não possam ser efectuadas quando determinados serviços de

rede e/ou funções de telefone estiverem activas. Poderá informar-se junto dos operadores de rede locais.

O número de chamada de emergência pode ser diferente conforme a região ou país. É favor informar-se antecipadamente acerca do número correcto para chamadas de emergência para cada região.

### Realizar uma chamada de emergência

Marque o número de chamada de emergência (p. ex. **112**).

A ligação telefónica ao centro de chamadas de emergência é estabelecida.

Responda às perguntas do pessoal do serviço de emergência que atender a chamada.

**⚠Aviso**

Não termine a chamada enquanto o centro de chamadas de emergência não lhe der essa indicação.

## Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação e lazer, pode controlar muitas funções do seu telemóvel através do Sistema de informação e lazer.

**Advertência**
Em modo mãos-livres, o funcionamento do telemóvel continua a ser possível, p. ex. atender um telefonema ou regular o volume.

Após a configuração de uma ligação entre o telemóvel e o Sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos para o Sistema de informação e lazer. Pode demorar algum tempo dependendo do telemóvel e da quantidade de dados a ser transferida. Durante este período o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

**Advertência**
Nem todos os telemóveis suportam todas as funções do Portal Telemóvel. Portanto, são possíveis desvios da gama de funções descrita com estes telemóveis específicos.

### Menu principal do telemóvel

Pressionar ⌂ e, em seguida, seleccionar **TELEMÓVEL** para apresentar o respectivo menu.

**Advertência**
O menu principal **TELEMÓVEL** apenas está disponível se um telemóvel estiver ligado ao Sistema de informação e lazer através do Bluetooth. Para obter uma descrição detalhada ⇨ 112.

Muitas funções do telemóvel podem agora ser controladas através do menu principal do telemóvel (e submenus associados) e através dos comandos específicos para o telemóvel no volante.

## Iniciar uma chamada telefónica

### Introduzir um número de telefone

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **TELEMÓVEL**.

Introduza um número telefónico utilizando o teclado no menu principal do telemóvel.

Para eliminar um ou mais caracteres introduzidos, toque brevemente ou longamente em ⇦.

Toque em ✆ no ecrã ou prima ✆ no volante para iniciar a chamada.

### Utilização a lista telefónica

**Advertência**
Ao emparelhar um telemóvel com o Sistema de informação e lazer através do Bluetooth, a lista telefónica do telemóvel é descarregada automaticamente ⇨ 112.

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **TELEMÓVEL**.

Selecione **Contactos** no menu principal do telemóvel.

### Procura rápida

1. Selecione 🕮 para visualizar uma lista de todos os contactos.
2. Navegue pela lista de registos de contactos.
3. Toque no contacto a quem pretende telefonar. É apresentado um menu com todos os números de telefone guardados para o contacto seleccionado.
4. Seleccione o número do telefone pretendido para iniciar a chamada.

### Menu de procura

Se a lista telefónica tiver um grande número de registos, pode procurar o contacto pretendido através do menu de procura.

Seleccionar ⌕ no menu **Contactos** para visualizar o separador de procura.

As letras estão organizadas por grupos alfabéticos nos botões de ecrã: **abc**, **def**, **ghi**, **jkl**, **mno**, **pqrs**, **tuv** e **wxyz**.

Utilizar ⇦ para eliminar um grupo de letras introduzidas.

1. Seleccione o botão que contém a primeira letra do contacto que pretende procurar.

   Por exemplo: Se o contacto que pretende procurar começa por 'g' seleccione o botão **ghi** no ecrã.

   São apresentados todos os contactos que incluem uma das letras deste botão, no exemplo 'g', 'h' e 'i'.
2. Seleccione o botão que contém a segunda letra do contacto que pretende procurar.
3. Continue a introduzir mais letras do contacto que pretende procurar até que o contacto pretendido seja apresentado.
4. Toque no contacto a quem pretende telefonar. É apresentado um menu com todos os números de telefone guardados para o contacto seleccionado.
5. Seleccione o número do telefone pretendido para iniciar a chamada. O ecrã indicado a seguir é apresentado.

**Definições dos contactos**

A lista de contactos pode ser ordenada pelo apelido ou pelo nome próprio.

Pressionar ⌂ e, em seguida, seleccionar **DEFINIÇÕES** para apresentar o respectivo menu.

Seleccione **Bluetooth** e depois **Ordenar**. Activar a opção pretendida.

**Utilizar o histórico de chamadas**

São registadas todas as chamadas recebidas, efectuadas e perdidas.

Premir ⌂ e, depois, seleccionar **TELEMÓVEL**.

Selecione **Histórico de chamadas** no menu principal do telemóvel.

Selecione para as chamadas efetuadas, para as chamadas perdidas, para as chamadas recebidas e para todas as chamadas. É apresentada a lista respectiva de chamadas.

Seleccione a entrada pretendida para efectuar uma chamada.

### Remarcar um número

O último número de telefone marcado pode ser remarcado.

Premir e, depois, seleccionar **TELEMÓVEL**.

Selecionar no ecrã ou premir no volante.

### Utilizar números de marcação rápida

Os números de marcação rápida que são guardados no telemóvel podem ser marcados utilizando o teclado numérico existente no menu principal do telemóvel.

Premir e, depois, seleccionar **TELEMÓVEL**.

Toque longamente no respetivo dígito no teclado numérico para iniciar a chamada.

## Receber chamada

### Atender uma chamada

Se um modo de áudio, p. ex. o modo de rádio ou modo USB, estiver activo quando é recebida uma chamada, a fonte de áudio é silenciada e assim permanece até a chamada terminar.

É apresentada uma mensagem com o nome e número de telefone (se disponível) da pessoa que faz a chamada.

Para atender a chamada, selecione na mensagem ou prima no volante.

### Rejeitar uma chamada

Para rejeitar a chamada, selecione na mensagem ou prima no volante.

### Alterar o tom de toque

Premir e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Seleccione **Bluetooth** e depois **Toques** para apresentar o submenu respectivo. É apresentada uma lista de todos os dispositivos emparelhados.

Seleccione o dispositivo pretendido. É apresentada uma lista de todos os toques disponíveis para este dispositivo.

Selecione um dos toques de chamada.

## Funções durante a conversação

Durante uma chamada telefónica, é apresentado o menu principal do telemóvel.

**Desactivar temporariamente o modo mãos-livres**

Para continuar a conversa através do telemóvel, ative .

Para voltar ao modo de mãos-livres, desative .

**Desactivação temporária do microfone**

Para desativar o som do microfone, ative .

Para reativar o microfone, desative .

**Terminar uma chamada telefónica**

Seleccionar para terminar a chamada.

## Caixa do correio de voz

Pode utilizar a sua caixa de correio de voz através do Sistema de informação e lazer.

**Número do correio de voz**

Premir e, depois, seleccionar **DEFINIÇÕES**.

Seleccione **Bluetooth**. Navegue pela lista e seleccione **Números do correio de voz**.

É apresentada uma lista de todos os dispositivos emparelhados.

Selecione o respetivo telemóvel. É apresentado um teclado.

Introduza o número do correio de voz para o respetivo telemóvel.

**Ligar para a caixa do correio de voz**

Premir e, depois, seleccionar **TELEMÓVEL**.

Selecione no ecrã. É feita a chamada para a caixa de correio.

Em alternativa, introduza o número do correio de voz através do teclado numérico do telemóvel.

# Equipamento de telemóveis e rádio CB

## Instruções de montagem e funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem cumprir-se as instruções de montagem específicas do veículo e as instruções de funcionamento do fabricante do telemóvel e do equipamento mãos-livres. O incumprimento dessa instrução pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- Uma antena exterior instalada de modo profissional para obter o máximo alcance possível,
- Potência máxima de transmissão 10 watt,
- Instalação do telemóvel num local adequado; considerar a respectiva Nota no Manual de instruções, capítulo **Sistema de airbags**.

Informe-se sobre pontos de instalação da antena exterior ou de suportes de equipamento pré--determinados e sobre formas de utilizar dispositivos com potência de transmissão superior a 10 watt.

A utilização de fixações mãos-livres sem antena exterior com normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS só é autorizada se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 watt para GSM 900 ou 1 watt para os outros tipos.

Por razões de segurança, não utilize o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distracção durante a condução.

**⚠Aviso**

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

**Atenção**

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

# Índice remissivo


## A

Activação da música por Bluetooth..... 104
Activação de imagem via USB… 105
Activar áudio via USB..... 104
Activar filme via USB..... 107
Activar o rádio..... 95
Activar o telemóvel..... 115
Apresentação de imagens..... 105
Aspetos gerais dos elementos de comando..... 82

## B

Bluetooth
- Dispositivo em ligação..... 102
- Emparelhamento..... 112
- Informação geral..... 102
- Ligação Bluetooth..... 112
- Menu de música por Bluetooth 104
- Telefone..... 115

BringGo..... 108

## C

Chamada de emergência..... 114
Controlos áudio do volante..... 82

## D

DAB..... 99
Definições de sistema..... 92
Definições de volume..... 91
Definições do som..... 90
Definições do visor..... 105, 107

## E

Elementos de comando
- Sistema de informação e lazer. 82
- Volante..... 82

Emissão de áudio digital..... 99
Emparelhamento..... 112
Equipamento de telemóveis e rádio CB ..... 119

## F

Ficheiros áudio..... 102
Ficheiros de filmes..... 102
Ficheiros de imagens..... 102
Formatos de ficheiros
- Ficheiros áudio..... 102
- Ficheiros de filmes..... 102
- Ficheiros de imagens..... 102

Função antirroubo ..... 81
Funcionamento básico..... 88
Funcionamento do menu..... 88

## H

Histórico de chamadas..... 115

## I

Informação geral
- Aplicações para smartphone. . 102
- Bluetooth..... 102

DAB..... 99
Sistema de informação e lazer. 80
Telefone..... 111
USB..... 102
Informações gerais 80, 102, 110, 111
Intellitex..... 99

L
Ligação Bluetooth..... 112
Ligar o sistema de informação e lazer..... 85
Ligar para o número
Chamada recebida..... 115
Funções durante a conversação..... 115
Iniciar uma chamada telefónica..... 115
Tom de toque..... 115
Listas de favoritos..... 97
Memorizar estações..... 97
Recuperar estações..... 97
Local..... 98

M
Memorizar estações..... 97
Menu inicial..... 88

N
Números de marcação rápida.... 115

P
Painel de comando do Sistema de informação e lazer..... 82
Phone book..... 115
Procura de estações..... 95
Projeção do telemóvel..... 108

R
Rádio
Activação..... 95
Anúncios DAB..... 99
Configuração de DAB..... 99
Configuração de RDS..... 98
Emissão de áudio digital (DAB) 99
Intellitex..... 99
Listas de favoritos..... 97
Local..... 98
Memorizar estações..... 97
Procura de estações..... 95
Recuperar estações..... 97
Regionalização..... 98
Selecção da banda de frequência..... 95
Sintonização de estações..... 95
Sistema de dados de rádio (RDS)..... 98
Utilização..... 95
RDS..... 98
Reconhecimento de voz..... 110
Recuperar estações..... 97
Regionalização..... 98
Reproduzir áudio..... 104
Reproduzir filmes..... 107

S
Selecção da banda de frequência 95
Silenciamento..... 85
Sistema de dados de rádio (RDS) 98
Smartphone..... 102
Projeção do telemóvel..... 108

T
Telefone
Bluetooth..... 111
Chamada recebida..... 115
Chamadas de emergência..... 114
Funções durante a conversação..... 115
Histórico de chamadas..... 115
Informação geral..... 111
Introdução de um número..... 115
Ligação Bluetooth..... 112
Menu principal do telemóvel... 115
Número de marcação rápida. . 115
Phone book..... 115
Seleccionar o tom de toque.... 115
Tom de toque
Alterar o tom de toque..... 115
Volume do tom de toque..... 91

## U

USB
Dispositivo em ligação..... 102
Informação geral..... 102
Menu de áudio via USB..... 104
Menu de filmes via USB..... 107
Menu de imagens via USB..... 105
Uso..... 85, 95
Utilização..... 110, 115
Bluetooth..... 102
Dispositivos externos..... 102
Menu..... 88
Rádio..... 95
Telefone..... 115
USB..... 102
Utilizar aplicações de smartphone..... 108

## V

Volume
Definição do volume..... 85
Função corte de som..... 85
Limitação do volume de som a altas temperaturas..... 85
Volume áudio..... 91
Volume dependente da velocidade..... 91
Volume do bipe de toque..... 91
Volume do tom de toque..... 91
Volume máximo de som no arranque..... 91
Volume TP..... 91
Volume áudio..... 91
Volume do bipe de toque..... 91
Volume máximo de som no arranque..... 91
Volume TP..... 91

**www.opel.com**

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

As informações incluídas nesta publicação são válidas a partir da data abaixo indicada. A Adam Opel AG reserva-se o direito de realizar alterações às especificações técnicas, às características e ao design dos veículos abrangidos pelas informações da presente publicação, tal como à própria publicação.

Edição: Agosto 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Impresso em papel branqueado sem cloro.

ID-OZACILSE1608-pt